ZMLUVA O DIELO Č. 1100071725/11735/2026-S32

ZO DŇA

UZAVRETÁ MEDZI

Úspešný uchádzač.....

(Uchádzač doplní obchodné meno/názov uchádzača)

IČO: ....., IČ DPH: .....

A

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s

IČO: 35 914 921, IČ DPH: SK202 192 00 65

ako Zmluvnými stranami

TÁTO ZMLUVA O DIELO Č. zo dňa **.....** (ďalej len **„Zmluva“**) je uzavretá

MEDZI:

(1) **Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.,** so sídlom Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 3496/B, konajúca: Ing. Jaroslav Daniška - predseda predstavenstva a generálny riaditeľ a Mgr. Matej Hambálek, MBA - podpredseda predstavenstva a riaditeľ úseku služieb, IČO: 35 914 921, DIČ: 2021920065, IČ DPH: SK202 192 00 65, IBAN SK93 0200 0000 0022 1485 1459 BIC: SUBASKBX, účet vedený v: Všeobecná úverová banka, a.s.

(ďalej len „**ZSSK CARGO**“)

(2) ....., so sídlom ..... zapísaná v ....., oddiel:....., vložka číslo: ....., konajúca: ..... IČO: ....., DIČ: ....., IČ DPH ..... IBAN: ....., BIC:..... účet vedený v: .....

(ďalej len **„Partner“**)

(ďalej spoločne aj „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**Zmluvná strana**“, ak ide o totožné práva a povinnosti rovnako platiace pre Partnera, ako aj pre ZSSK CARGO).

VZHĽADOM NA TO, ŽE:

A. ZSSK CARGO má záujem o „*Vykonanie hlavnej opravy na hnacom dráhovom vozidle 756.003*“, pričom rozsah Diela je bližšie špecifikovaný v článku 2. tejto Zmluvy a za riadne vykonané Dielo je ZSSK CARGO ochotná zaplatiť Partnerovi Cenu, ako je tento pojem definovaný v článku 1. a v článku 3. tejto Zmluvy,

B. Partner je ochotný za Cenu, ako je tento pojem definovaný v článku 1. a v článku 3. tejto Zmluvy vykonať pre ZSSK CARGO Dielo,

sa Zmluvné strany dohodli na uzavretí tejto Zmluvy podľa ust. § 269 ods. 2 a § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

ZMLUVNÉ STRANY SA DOHODLI TAKTO:

1. DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ

1.1. Definície

Nasledujúce slová a/alebo slovné spojenia uvedené v tejto Zmluve s veľkým začiatočným písmenom majú v tejto Zmluve v akomkoľvek gramatickom tvare nasledovný význam:

Cena – peňažná suma dohodnutá Zmluvnými stranami v tejto Zmluve ako peňažné protiplnenie, ktoré je ZSSK CARGO povinná zaplatiť Partnerovi za dodanie/poskytnutie plnenia Partnerom ZSSK CARGO v súlade s touto Zmluvou.

Certifikované pracovisko Partnera – technicky spôsobilé miesto na poskytovanie Predmetu plnenia (Vykonávanie hlavných opráv na HDV radu 756), právne osvedčené platným certifikátom vydaným príslušným správnym orgánom.

Čiastková zmluva o dielo – zmluva, ktorá na základe tejto Zmluvy vzniká medzi ZSSK CARGO ako objednávateľom a Partnerom ako zhotoviteľom na základe Objednávky ZSSK CARGO, a to momentom akceptácie Objednávky ZSSK CARGO zo strany Partnera spôsobom stanoveným v bode 4.1 písm. c) tejto Zmluvy, pričom predmet každej Čiastkovej zmluvy o dielo a ostatné podmienky poskytnutia Služby sú vymedzené touto Zmluvou, Objednávkou a prípadnou Zmenovou Objednávkou.

Dielo – dielom sa rozumie vykonávanie Hlavnej opravy 1 ks HDV 756 na základe podmienok stanovených v tejto Zmluve a podľa Objednávky.

Doba opravy – začína plynúť dňom prevzatia príslušného HDV Partnerom od ZSSK CARGO v mieste prevzatia (podpísaním Zápisnice o odovzdaní HDV do Hlavnej opravy) a končí dňom odovzdania opraveného HDV v mieste dodania určeného ZSSK CARGO (podpísaním Zápisnice o prevzatí HDV z Hlavnej opravy) v Objednávke a/alebo v Zmenovej objednávke.

Dokumentácia – súbor listín a iných dokumentov nevyhnutných na riadne, bezchybné a úplné používanie Predmetu plnenia, vyhotovený v písomnej forme v slovenskom jazyku, zahŕňajúci najmä, avšak nielen návod na použite, technickú/užívateľskú dokumentáciu.

Doplnková Komisionálna prehliadka – zvoláva ju Partner v prípade, ak bude potrebné uskutočniť Hlavnú opravu nad rozsah dohodnutý v Zápise z komisionálnej prehliadky HDV (Príloha č. 6), alebo bude nutné zmeniť dohodnutý termín ukončenia opravy.

Dôverné informácie – všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:

(i) ktoré sa týkajú Zmluvnej strany, ak nie sú verejne dostupné (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva a všetky ďalšie informácie o Zmluvnej strane);

(ii) ktoré sa týkajú zamestnancov a iných oprávnených osôb Zmluvných strán (osobné údaje v zmysle príslušných platných právnych predpisov upravujúcich ochranu a spracúvanie osobných údajov).

DPH – daň z pridanej hodnoty tak, ako je definovaná a upravená príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. V prípade, že Partner je registrovaný pre daň z pridanej hodnoty v Slovenskej republike, tak sa daňou z pridanej hodnoty rozumie DPH tak, ako je definovaná a upravená zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len ,,**Zákon o DPH**“).

Faktúra – písomný dokument s náležitosťami stanovenými a požadovanými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vyhotovený podľa a v súlade s touto Zmluvou, na základe ktorého je Zmluvná strana povinná zaplatiť druhej Zmluvnej strane peňažnú sumu dohodnutú v Zmluve a uvedenú na Faktúre. Faktúra musí obsahovať aj číslo tejto Zmluvy, číslo Objednávky/ Zmenovej Objednávky a neoddeliteľné prílohy Faktúry.

Hlavná oprava (ďalej aj „H oprava“) - je najvyšší stupeň periodickej opravy HDV. Má za cieľ predchádzať poruchám na trati pri vozbe vlakov. H oprava je zameraná na kontrolu, opravu, poprípade výmenu všetkých opotrebovaných dielov HDV, vrátane prevádzkových úprav, reparácie násilných poškodení a prác vykonávaných v kooperáciách (bod 4.17) a následné nastavenie predpísaných technických parametrov a preverenie funkčnosti celého HDV.

HDV – hnacie dráhové vozidlo, ktorým je dráhové koľajové vozidlo s vlastným pohonom, elektrický a motorový rušeň, elektrický a motorový vozeň, elektrická a motorová jednotka, vložený, prípojný a riadiaci vozeň. Na účely tejto Zmluvy sa pod pojmom HDV rozumie hnacie dráhové vozidlo 756.003.

HZS – hodinová zúčtovacia sadzba – rozumie sa ňou cena za hodinu práce zmluvne nešpecifikovaného výkonu Hlavnej opravy, uvedená v Prílohe č. 1 (časť III.) tejto Zmluvy v EUR bez DPH.

Inšpekčný certifikát – písomný dokument, ktorý vystaví Partner a potvrdí Preberač ZSSK CARGO pri kvalitatívnej prebierke Predmetu plnenia v zmysle platných technicko - dodacích a preberacích podmienok ZSSK CARGO (TDPP). Je to dokument s jednoznačným vyjadrením ITK, že Partner predložil (zabezpečil predloženie) všetku potrebnú Dokumentáciu, vykonal všetky predpísané skúšky, že výsledok Predmetu plnenia (HDV po vykonaní Hlavnej opravy) zodpovedá schválenej technickej dokumentácii, TDPP, platným normám, predpisom a vyhláškam UIC.

Komisionálna prehliadka – prehliadka, ktorú zvoláva Partner v tom štádiu opravy, kedy je možné stanoviť rozsah opravy nad Základný rozsah, ktorý je uvedený v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

Kontaktná osoba – zamestnanec alebo iná oprávnená osoba Zmluvnej strany určená Zmluvnou stranou v tejto Zmluve, ktorá je oprávnená zastupovať Zmluvnú stranu v obchodných a technických záležitostiach súvisiacich s plnením predmetu tejto Zmluvy (najmä podpisovať Preberací protokol) ako aj v akejkoľvek inej súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy, pričom rozsah zastupovať Zmluvnú stranu môže byť obmedzený v bode 10.4. tejto Zmluvy.

Kontaktné údaje – údaje Zmluvných strán, na ktoré sa oznamujú a/alebo doručujú akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpovede alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Zmluvou.

Kovový odpad – odpad, ktorý vznikne pri opravách HDV alebo jeho dielov z dôvodu, že sú neopraviteľné, nepoužiteľné, je zatriedený pod príslušný druh kovového odpadu v zmysle STN 420030 (oceľový a liatinový odpad), STN 421331 (odpady neželezných kovov a ich zliatin) a STN EN 12861 (meď a zliatiny medi).

Materiálová položka - pre účely tejto Zmluvy znamená evidenčné číslo náhradného dielu vedené v skladovej evidencii ZSSK CARGO.

Medzioperačná kontrola – kontrola vykonávaná Preberačom ZSSK CARGO v priebehu opravy HDV.

Návrh riešenia reklamácie – znamená návrh spôsobu odstránenia Vád, ktorý je Partner povinný na požiadanie ZSSK CARGO zaslať ZSSK CARGO alebo iná oprávnená osoba bez zbytočného odkladu. Návrh obsahuje najmä odhad času potrebného na uskutočnenie každého z postupov uvedených v bode 7.3. písm. a) a b) Zmluvy a v Prílohe č. 3 bode 3., ako aj popis súčinnosti vyžadovanej Partnerom od ZSSK CARGO na odstránenie Vád a požadované informácie, ktoré môžu mať význam pre postup odstránenia Vád.

ND – akýkoľvek náhradný diel alebo súčiastka HDV, ktoré majú byť použité pri vykonávaní Hlavnej opravy.

Občiansky zákonník – zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (OZ).

Obchodný zákonník – zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (OBZ).

Objednávka – písomný dokument vyhotovený ZSSK CARGO na základe tejto Zmluvy a odoslaný Partnerovi poštou, elektronickou poštou na Kontaktné údaje Partnera, alebo odovzdaný osobne Kontaktnej osobe Partnera, na základe ktorého je Partner povinný poskytnúť ZSSK CARGO plnenie špecifikované v Objednávke za podmienok dohodnutých Zmluvnými stranami v tejto Zmluve a/alebo v Objednávke. Objednávka predstavuje návrh na uzavretie Čiastkovej zmluvy o dielo, ktorým sa zadáva Predmet plnenia na základe tejto Zmluvy, a ktorá sa akceptáciou (potvrdením) zo strany Partnera spôsobom podľa tejto Zmluvy stáva právne záväznou Čiastkovou zmluvou o dielo. Ak bude vykonaná zmena vystavenej a potvrdenej Objednávky tzv. Zmenovou objednávkou, pre fakturáciu je rozhodujúca Zmenová objednávka. Pôvodné číslo Objednávky je základným číslom Zmenovej objednávky.

Objednávka kovového odpadu – písomný dokument vyhotovený Partnerom a/alebo treťou osobou za účelom odkúpenia vzniknutého kovového odpadu pri opravách HDV.

Operácia – rozumie sa ňou výkon opravy v členení Základný rozsah hlavných opráv HDV, časť I. Prílohy č. 1 tejto Zmluvy a nad Základný rozsah hlavných opráv HDV (Súvisiace opravárenské práce), časť II. Prílohy č. 1 tejto Zmluvy.

Oprava – rozumie sa ňou činnosť Partnera, ktorou v dohodnutom rozsahu touto Zmluvou a Objednávkou, v zmysle schválených technologických postupov, platných zákonov, predpisov, vyhlášok, smerníc a noriem, uvedie HDV do technického stavu, ktorý zodpovedá Smernici V6 (nižšie).

Periodická údržba – tvorí základ udržiavacej sústavy HDV a pozostáva z pravidelne sa striedajúcich stupňov údržby, ktorých hlavným znakom je prevencia proti vzniku porúch HDV.

Pracovisko – znamená miesto výkonu práce zamestnancov ZSSK CARGO s pripojením na Internet a/alebo Intranet.

Pracovný deň – znamená deň, ktorý nie je sobotou, ani dňom pracovného pokoja a ani dňom pracovného voľna v Slovenskej republike.

Preberač alebo Preberač ITK alebo ITK - osoba odborne spôsobilá v zmysle predpisu „Výcvikový a skúšobný poriadok“ vydaný ZSSK CARGO a poverená ZSSK CARGO vykonávaním technického dozoru pri opravách ND ŽKV v zmysle Smernice V6, vyplývajúcim z platných predpisov ZSSK CARGO a v súlade s platnými medzinárodnými predpismi.

Predmet plnenia – opravy, údržba a súvisiace služby týkajúce sa vykonania Hlavnej opravy na HDV 756.003 (špecifikácia a rozsah Predmetu plnenia je uvedený v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy).

Predpis SÚHDV – 3_S21_Predpis-1_2025_v3.0 - Systém údržby hnacích dráhových vozidiel.

Predpis V15/II – znamená „Predpis pre údržbu a opravy brzdových zariadení železničných koľajových vozidiel“, vydaný ČSD – FMD, prístupný na každom pracovisku ZSSK CARGO.

Smernica V6 – znamená smernicu V6 pre kontrolu kvality výroby, opráv a prebierku železničných koľajových vozidiel, ich uzlov, komponentov a ND, vydanú ZSSK CARGO a prístupnú na každom pracovisku ZSSK CARGO on-line.

Vada – vykonanie opráv, ktoré sú predmetom plnenia podľa tejto Zmluvy, je vadné najmä, ak kvalita a iné vlastnosti poskytnutých služieb nie sú v súlade s ustanoveniami uvedenými v tejto Zmluve, ak nie sú vykonané riadne, v súlade s príslušnými technickými predpismi, normami, návodmi na údržbu a opravy, ak ich poskytnutie nezodpovedá výsledku stanovenému príslušnou Objednávkou/Zmenovou Objednávkou, resp. výsledku, ktorý je vzhľadom na povahu objednaných služieb obvyklý a ak sa na HDV, ktoré bolo predmetom Hlavnej opravy alebo akejkoľvek jeho súčasti, ktorá podliehala Operáciám Hlavnej opravy vyskytne akákoľvek vada, chyba, chybový stav, závada, nedostatok, porucha alebo akýkoľvek iný problém brániaci jej riadnemu a/alebo bezchybnému užívaniu vrátane právnych vád plnenia, a/alebo spôsobujúci

čiastočnú alebo úplnú nefunkčnosť HDV, a/alebo spôsobujúci čiastočné alebo úplné obmedzenie jeho použitia/prevádzky. Toto ustanovenie sa v primeranom rozsahu použije aj na akúkoľvek časť Predmetu plnenia.

Výzva - telefonická výzva Kontaktnej osoby ZSSK CARGO, ktorej obsah bude následne zachytený písomným záznamom volajúceho a písomným záznamom volaného. V prípade rozporu písomných záznamov je rozhodujúci stav HDV resp. momentálna rozpracovanosť.

Základný rozsah opravy – znamená rozsah opravy HDV, ktorý je uvedený v Prílohe č. 1, bod I. tejto Zmluvy a jeho jednotlivé Operácie sú bližšie uvedené v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy, a ktorý je Partner povinný obvykle vykonať ako zákazku (plnenie Partnera) a to podľa podmienok stanovených touto Zmluvou a ostatných pokynov ZSSK CARGO.

Zákon o dráhach – znamená zákon č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zápis z komisionálnej prehliadky – je písomný dokument, ktorý vyhotoví Partner po ukončení Komisionálnej prehliadky, v ktorom sú rozpísané skutočné náklady na opravu a termín ukončenia opravy. Zápis z Komisionálnej prehliadky potvrdzuje svojim podpisom zástupca Partnera a zástupca ZSSK CARGO (Preberač).

Zápisnica o odovzdaní HDV do Hlavnej opravy – je písomný dokument v zmysle Prílohy č. 4 tejto Zmluvy, ktorý vyhotoví zástupca ZSSK CARGO (supervízor) za prítomnosti zástupcu Partnera. Zápisnicu o odovzdaní HDV do Hlavnej opravy potvrdzuje svojim podpisom zástupca Partnera a zástupca ZSSK CARGO (supervízor)..

Zápisnica o prevzatí HDV z Hlavnej opravy alebo Preberací protokol – je písomný dokument v zmysle Prílohy č. 5 tejto Zmluvy, ktorý vyhotoví zástupca ZSSK CARGO (ITK) za prítomnosti zástupcu Partnera. Zápisnicu o prevzatí HDV z Hlavnej opravy potvrdzuje svojim podpisom zástupca ZSSK CARGO (ITK).

Záručná doba - doba, v rámci ktorej je Partner povinný na vlastné náklady odstraňovať Vady, bez ohľadu na to, či vznikli pred podpisom Preberacieho protokolu Zmluvnými stranami alebo počas plynutia tejto doby. Jej dĺžka je uvedená v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy.

Zmenová Objednávka - Objednávka meniaca pôvodnú Objednávku, a ktorá je označená číslom pôvodnej objednávky ako základom jej vlastného číslovania. Zmenová objednávka predstavuje dodatok k príslušnej Čiastkovej zmluve o dielo.

ŽKV - železničné koľajové vozidlo, ktorým je koľajové vozidlo s vlastným pohonom (HDV), ktoré sa pohybuje na vlastných kolesách po železničnej dráhe a skladá sa z jedného alebo viacerých štrukturálnych a funkčných subsystémov alebo z častí týchto subsystémov.

1.2. Výkladové pravidlá

Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú všetky jej prílohy. Prílohami tejto Zmluvy sú:

Príloha č. 1 - Cenová a technická špecifikácia Predmetu plnenia
Príloha č. 2 - Základný rozsah hlavnej opravy HDV radu 756
Príloha č. 3 - Reklamačný poriadok pre Hlavú opravu HDV 756 pri uplatňovaní práv zo zodpovednosti za Vady
Príloha č. 4 - Vzor Zápisnice o odovzdaní HDV do Hlavnej opravy
Príloha č. 5 - Vzor Zápisnice o prevzatí HDV z Hlavnej opravy
Príloha č. 6 - Vzor Zápisu z komisionálnej prehliadky HDV
Príloha č. 7 - Zoznam súvisiacich predpisov a smerníc

Príloha č. 8 - Záznamy pre preberanie po periodických opravách
Príloha č. 9 - Pravidlá pre vstup do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO
Príloha č. 10 - Zoznam vyzískaného Kovového odpadu
Príloha č. 11 - Vzor Inšpekčného certifikátu 3.2

1.3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sa stávajú aj písomné vzostupne očíslované dodatky, ktoré Zmluvné strany počas doby trvania tejto Zmluvy podpíšu po vzájomnej dohode.

1.4. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi ustanoveniami a/alebo znením článkov tejto Zmluvy a ustanoveniami a/alebo znením príloh k tejto Zmluve, majú prednosť ustanovenia a/alebo znenie článkov tejto Zmluvy.

2. PREDMET ZMLUVY

2.1. Predmetom tejto Zmluvy je:

(a) záväzok Partnera vykonať pre ZSSK CARGO riadne a včas Dielo – Hlavnú opravu HDV 756.003, spôsobom bližšie špecifikovaným v bode 2.2. tejto Zmluvy, a to za celkovú Cenu ..... EUR (slovom: ..... EUR) bez DPH, a plniť z toho plynúce povinnosti uvedené v tejto Zmluve; a

(b) záväzok ZSSK CARGO zaplatiť Partnerovi za riadne vykonané Dielo Cenu stanovenú podľa čl. 3. bodu 3.1. tejto Zmluvy; a

(c) úprava ostatných práv a povinností Zmluvných strán, úprava podmienok vykonania Hlavnej opravy počas platnosti tejto Zmluvy a úprava vzájomných vzťahov pri poskytovaní Predmetu plnenia pre ZSSK CARGO, pri plnení záväzkov podľa písm. (a) a (b) vyššie.

2.2. Partner sa zaväzuje na Certifikovanom pracovisku Partnera a na základe Objednávky a prípadných Zmenových Objednávok predkladaných mu ZSSK CARGO a následne potvrdených Partnerom, vykonať na vlastné nebezpečenstvo a vlastné náklady pre ZSSK CARGO Hlavnú opravu 1 ks HDV radu 756 za podmienok a spôsobom stanoveným v článku 4., v článku 5. a nasl. tejto Zmluvy a v Prílohách č. 1 až č. 11 tejto Zmluvy, a to v kvalite a v termínoch uvedených v tejto Zmluve, Objednávke a prípadnej Zmenovej Objednávke, resp. podľa príslušnej prílohy k tejto Zmluve, vrátane likvidácie vzniknutého odpadu v súlade s platnými právnymi predpismi o ochrane životného prostredia. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi touto Zmluvou a Objednávkou/Zmenovou Objednávkou má prednosť potvrdená (akceptovaná) Objednávka/Zmenová Objednávka; to neplatí pre zmenu jednotkových cien, ako sú stanovené v tejto Zmluve, kedy má prednosť vždy táto Zmluva, pričom dohodnutú jednotkovú cenu možno meniť len uzavretím dodatku k tejto Zmluve.

2.3. Zmluvné strany sa dohodli, že Partner sa zaväzuje Hlavnú opravu zrealizovať najneskôr do ..... dní odo dňa jeho pristavenia do opravy v zmysle Zápisnice o odovzdaní HDV do Hlavnej opravy, príp. v inej lehote vzájomne odsúhlasenej v Zápise z komisionálnej prehliadky.

2.4. **Zmluvné strany sa dohodli, že ZSSK CARGO je oprávnená pristaviť HDV na vykonanie Hlavnej opravy, resp. odovzdať Partnerovi HDV do Hlavnej opravy kedykoľvek po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy najneskôr však do 31.10.2027 s tým, že aspoň jeden mesiac pred odovzdaním HDV do Hlavnej opravy je ZSSK CARGO povinná doručiť Partnerovi Objednávku. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že ak ZSSK CARGO Objednávku nedoručí Partnerovi najneskôr 30.09.2027, Zmluva týmto dňom zaniká, a to bez nároku Partnera na akúkoľvek kompenzáciu za nerealizovanie Predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy.**

3. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

3.1. Cena za základný rozsah Hlavnej opravy HDV radu 756 a súvisiacich opravárenských prác - Operácií Hlavnej opravy HDV radu 756 v rozsahu Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 je uvedená v Prílohe č. 1 Zmluvy ako cena podľa rozpočtu v zmysle ust. § 547 Obchodného zákonníka, pričom celková cena Hlavnej opravy HDV radu 756 sa považuje za jednotkovú Cenu pre HDV, ktoré bude predmetom Hlavnej opravy podľa tejto Zmluvy. Partner sa zaväzuje, že pri Hlavnej oprave HDV nad rozsah opráv a prác, ktorý je uvedený v Prílohe č. 1, časť I. a v Prílohe č. 2 Zmluvy, bude fakturovať jednotkovú Cenu za hodinu práce nešpecifikovanej technicko-technologickým postupom Hlavnej opravy (zmluvne nešpecifikovaný výkon) ako hodinovú zúčtovaciu sadzbu (HZS) vo výške ..... EUR bez DPH (slovom: ..... EUR bez DPH) podľa skutočne odpracovaného času. Akékoľvek práce navyše však musia byť vopred oznámené a písomne schválené ZSSK CARGO, inak Partner nemá nárok na zaplatenie týchto prác.

3.2. Cena za vykonanie Diela bude vyčíslená v Zápise z komisionálnej prehliadky v zmysle Objednávky a prípadne zmenená v následnej Zmenovej Objednávke vystavenej zo strany ZSSK CARGO na základe ňou potvrdeného Zápisu z komisionálnej prehliadky. **Bez doručenia Zmenovej objednávky nie je Partner oprávnený vykonať Dielo (opravu) nad rozsah vyplývajúci z Objednávky a ak ho napriek tomu vykoná, nie je oprávnený ZSSK CARGO vyúčtovať odmenu a náklady za vykonanie opravy nad rozsah stanovený v Zápise zo vstupnej prehliadky, resp. v Objednávke**. Cena bude fakturovaná podľa jednotlivých položiek skutočne vynaložených nákladov na materiál a prácu, v rozsahoch určených v Objednávke a/alebo v Zápise z komisionálnej prehliadky v zmysle čl. 5. tejto Zmluvy a následne potvrdených zo strany ZSSK CARGO v Zmenovej Objednávke.

3.3. Cena uvedená v bode 3.1. tohto článku Zmluvy je Zmluvnými stranami v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov stanovená ako cena maximálna.

3.4. V dohodnutej Cene za Dielo sú zahrnuté všetky náklady a výdavky Partnera, ktoré mu vzniknú v súvislosti s vykonaním Diela, jeho odovzdaním ZSSK CARGO v mieste plnenia podľa bodu 4.7. tejto Zmluvy, vrátane prebierky v zmysle Smernice V6 Preberačom ZSSK CARGO, dopravy a nákladov na odstraňovanie Vád, na ktoré sa vzťahuje záruka v zmysle tejto Zmluvy, a za ktoré zodpovedá výlučne Partner, okrem DPH. K Cenám stanoveným podľa bodu 3.1. a bodu 3.2. tohto článku Zmluvy bude uplatnená DPH v zmysle príslušných platných právnych predpisov.

3.5. Partner vystaví Faktúru až po riadnom a úplnom vykonaní Diela, čo mu ZSSK CARGO potvrdí Zápisnicou o prebratí HDV z Hlavnej opravy, na ktorú je platba podľa tejto Zmluvy viazaná. Faktúra musí byť vystavená v súlade s touto Zmluvou a ak je Partner registrovaný pre daň Slovenskej republike, Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa platného Zákona o DPH. Faktúra musí obsahovať číslo tejto Zmluvy, číslo Objednávky, resp. Zmenovej Objednávky a neoddeliteľné prílohy Faktúry uvedené v bode 3.6 tohto článku Zmluvy.

3.6. Neoddeliteľnou prílohou každej Faktúry za vykonanie Diela vystavenej Partnerom je:

- kópia Objednávky a prípadnej Zmenovej Objednávky vystavených zo strany ZSSK CARGO;
- kópia Zápisnice o odovzdaní HDV do Hlavnej opravy, podpísaná zástupcami ZSSK CARGO a Partnera;
- kópia Zápisnice o prevzatí HDV z Hlavnej opravy, podpísaná zástupcami ZSSK CARGO a Partnera.

3.7. Partner doručí ZSSK CARGO príslušnú Faktúru na adresu uvedenú v Kontaktných údajoch ZSSK CARGO bezodkladne, najneskôr však do 5 (piatich) Pracovných dní odo dňa jej vystavenia.

3.8. Lehota splatnosti Faktúry je 60 (šesťdesiat) dní odo dňa jej vystavenia Partnerom. V prípade, že Faktúra bude doručená ZSSK CARGO po uplynutí lehoty uvedenej v bode 3.7 tejto Zmluvy, predlžuje sa splatnosť Faktúry o počet dní omeškania Partnera s doručením Faktúry. V prípade, ak Faktúra nie je vystavená v súlade s touto Zmluvou, alebo nespĺňa náležitosti stanovené touto Zmluvou, alebo k nej nie sú pripojené neoddeliteľné prílohy podľa bodu 3.6 tejto Zmluvy, je ZSSK CARGO oprávnená vrátiť takúto faktúru bez zaplatenia Partnerovi. Dňom vystavenia novej/opravenej Faktúry so všetkými požadovanými náležitosťami začína plynúť nová 60 dňová lehota splatnosti v zmysle dohodnutých platobných podmienok, pričom pôvodný dátum splatnosti zaniká. V prípade, ak splatnosť Faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci Pracovný deň.

3.9. Faktúra bude ZSSK CARGO uhradená bezhotovostným prevodom na bankový účet Partnera uvedený v Zmluve a/alebo na Faktúre. Prednosť má účet uvedený na Faktúre. Za deň úhrady Faktúry sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z bežného účtu ZSSK CARGO. Všetky bankové poplatky znáša ZSSK CARGO, s výnimkou poplatkov vyrubených bankou Partnera.

4. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

4.1. Partner sa zaväzuje poskytnúť Predmet plnenia podľa tejto Zmluvy za nasledovných podmienok:

(a) Partner sa zaväzuje na základe Partnerom potvrdenej Objednávky (Čiastkovej zmluvy o dielo) a prípadnej Zmenovej Objednávky vykonať Dielo v rozsahu, množstve, kvalite, lehote a mieste plnenia špecifikovanom v Objednávke, Zmenovej Objednávke a za ďalších podmienok stanovených v tejto Zmluve, vždy však v kvalite zodpovedajúcej požadovaným alebo obvyklým funkčným vlastnostiam HDV.

(b) Partner sa zaväzuje zabezpečiť automatickú notifikáciu o prijatí Objednávky najneskôr do 24 hodín po prijatí príslušnej Objednávky zo strany ZSSK CARGO, a to za predpokladu, že nebola zaslaná po 14.00 hodine v posledný Pracovný deň pred bezprostredne nasledujúcim víkendom alebo dňom pracovného pokoja. E-mailová notifikácia o prijatí Objednávky musí byť odoslaná na e-mailovú adresu, z ktorej bola Objednávka odoslaná, formou odpovede na e-mail („Re“). V prípade výpadku automatickej notifikácie je Partner povinný potvrdiť prijatie Objednávky vygenerovaným náhradným e-mailom na e-mailovú adresu, z ktorej bola Objednávka odoslaná, a to najneskôr do ukončenia ďalšieho Pracovného dňa. Partner sa zaväzuje denne kontrolovať automatickú notifikáciu a v prípade jej poruchy zaslať náhradné potvrdenie o prijatí Objednávky. Vyššie uvedené platí rovnako aj pre Zmenovú Objednávku.

(c) Partner sa zaväzuje **potvrdiť (akceptovať) prijatú Objednávku** osobitným e-mailom odoslaným na e-mailovú adresu, z ktorej bola Objednávka ZSSK CARGO odoslaná Partnerovi, pričom v potvrdení Objednávky výslovne uvedie, že Objednávku akceptuje (prijíma). Potvrdením (akceptáciou) Objednávky dochádza k vzniku záväzku Partnera plniť v zmysle Objednávky, resp. k vzniku Čiastkovej zmluvy o dielo, ktorá sa považuje za uzavretú okamihom akceptácie Objednávky. Partner je povinný Objednávku akceptovať do troch (3) Pracovných dní po prijatí Objednávky zaslanej mu zo strany ZSSK CARGO, pričom ak tak neurobí a ani Objednávku v tejto lehote spôsobom stanoveným v tejto Zmluve neodmietne má sa za to, že márnym uplynutím lehoty na potvrdenie Objednávky Partner túto Objednávku akceptoval, čím dochádza k vzniku Čiastkovej zmluvy o dielo dňom nasledujúcim po dni uplynutia lehoty na potvrdenie Objednávky. Partner po prijatí Objednávky túto potvrdí prostredníctvom oprávnenej osoby Partnera tým spôsobom, že vytlačenú Objednávku podpíše a k podpisu pripojí pečiatku Partnera a scan takto potvrdenej Objednávky odošle na e-mailovú adresu, z ktorej bola Objednávka

odoslaná. Vyššie uvedené platí rovnako aj pre Zmenovú Objednávku. Objednávku, ktorá bola Partnerovi doručená osobne alebo poštou je Partner povinný potvrdiť e-mailom na adresu Kontaktnej osoby ZSSK CARGO spôsobom uvedeným vyššie alebo zaslaním podpísanej Objednávky poštou na adresu sídla ZSSK CARGO.

Partner môže Objednávku/Zmenovú Objednávku odmietnuť len za predpokladu, že nie je schopný poskytnúť plnenie špecifikované v Objednávke/Zmenovej Objednávke, a to len z niektorého z nasledovných preukázateľných dôvodov:

- Zánik spoločnosti Partnera, vstup spoločnosti Partnera do likvidácie, alebo začatím konkurzu na spoločnosť Partnera v zmysle ust. § 23 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii v znení neskorších predpisov.

- v prípade podstatného zníženia voľných kapacít, ktoré Partnerovi neumožnia poskytnúť plnenie špecifikované v Objednávke/Zmenovej Objednávke. Ku zníženiu výrobných/prevádzkových kapacít môže dôjsť len z dôvodu pôsobenia okolností vyššej moci, ktoré Partner nemohol ovplyvniť, alebo závažnej havárie v spoločnosti Partnera, ktorej Partner nemohol zabrániť (napr. požiar spôsobený treťou osobou) a pod.

Ak Partner v zmysle vyššie uvedeného nepreukáže dostatočne odôvodnenie odmietnutia Objednávky/Zmenovej Objednávky alebo neodôvodnene odmietne Objednávku/Zmenovú Objednávku potvrdiť, je povinný zaplatiť ZSSK CARGO zmluvnú ponuku v sume 50 % z Ceny objednaných služieb podľa príslušnej Objednávky/Zmenovej Objednávky; táto skutočnosť bude zároveň považovaná za podstatné porušenie zmluvných povinností Partnera.

(d) Prevzatie HDV Partnerom potvrdia Zmluvné strany podpisom Zápisnice o odovzdaní HDV do Hlavnej opravy (Príloha č. 4), popisujúceho technický stav preberaného HDV. Za HDV, ktoré bolo prevzaté od ZSSK CARGO za účelom jeho opravy, po dobu vykonávania opravy zodpovedá Partner. Nebezpečenstvo škody na HDV prechádza zo ZSSK CARGO na Partnera okamihom odovzdania HDV Partnerovi.

(e) Partner sa zaväzuje, že v prípade, ak mu bude do opravy dodané nekompletné HDV, o čom bude ZSSK CARGO informovaná v Zápise z komisionálnej prehliadky a/alebo v Zápisnici o odovzdaní HDV do Hlavnej opravy (Príloha č. 4), Partner toto HDV po súhlase ZSSK CARGO daným Zmenovou Objednávkou doplní o chýbajúce časti.

(f) Partner sa zaväzuje poskytovať ZSSK CARGO plnenie požadované v Objednávke a/alebo v Zmenovej Objednávke v lehote stanovenej v bode 2.3 tejto Zmluvy, prípadne v lehote / termíne odsúhlasenom príslušnými Kontaktnými osobami Zmluvných strán v Zápise z komisionálnej prehliadky v Certifikovanom pracovisku Partnera.

4.2. Ku dňu konania Komisionálnej prehliadky HDV v rozsahu dohodnutej opravy poverení zamestnanci Partnera spracujú Zoznam vyzískaného Kovového odpadu. Zoznam vyzískaného Kovového odpadu sa podpíše zástupcami Partnera a ZSSK CARGO (pre tento prípad ITK ZSSK CARGO). Oboma stranami odsúhlasený a podpísaný zoznam vyzískaného Kovového odpadu, samostatne pre jednotlivé opravy ND, doplnený o údaje z Objednávky na opravu, bude súčasťou Zápisu z komisionálnej prehliadky. Podpísaný zoznam vyzískaného Kovového odpadu odošle poverený zamestnanec Partnera najneskôr do 3 (troch) Pracovných dní od vystavenia zoznamu na ďalšie spracovanie ZSSK CARGO na adresu:

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Sekcia podpory údržby a práv ŽKV
Tomášikova 28B
821 01 Bratislava

Vo výnimočných prípadoch, ak v dôsledku opravy nastanú odchýlky, na základe obojstranného odsúhlasenia Kontaktnými osobami Zmluvných strán, je možné doplniť Kovový odpad v pôvodne spracovanom Zozname vyzískaného Kovového odpadu formou jeho dodatku.

Partner je povinný evidovať Kovový odpad v zmysle zoznamov vyzískaného Kovového odpadu, zabezpečiť jeho roztriedenie a separátne fyzické uloženie na skládke Kovového odpadu u Partnera.

ZSSK CARGO zabezpečí po vzájomnej dohode odvoz Kovového odpadu z priestorov Partnera. Naloženie Kovového odpadu na nákladný vozeň zabezpečí Partner na vlastné náklady.

4.3. Partner sa zaväzuje v súlade s platnými právnymi predpismi o ochrane životného prostredia zabezpečiť likvidáciu všetkých odpadov vzniknutých pri opravách HDV na vlastné náklady, okrem Kovového odpadu v zmysle bodu 4.2. tohto článku Zmluvy.

4.4. Súčasťou Predmetu plnenia Zmluvy a vykonávania Diela Partnerom podľa ustanovení tejto Zmluvy je aj vyhotovenie a dodanie Dokumentácie požadovanej platnými predpismi Slovenskej republiky a predpismi ZSSK CARGO (Príloha č. 7 Zmluvy).

Partner je povinný u opravovaných HDV, ktorých sa v zmysle Smernice V6 dotýka povinné preberanie, zaistiť toto preberanie včasným vyzvaním Preberača ZSSK CARGO k vykonaniu kvalitatívnej prebierky. Za včasné vyzvanie sa považuje vyzvanie, ktoré je doručené ITK ZSSK CARGO minimálne päť (5) Pracovných dní pred Partnerom navrhovaným dňom preberania, inak sa na výzvu Partnera neprihliada.

Na základe vyššie uvedenej Dokumentácie Preberač ITK ZSSK CARGO potvrdí svojím podpisom Partnerom vystavený Inšpekčný certifikát 3.2 (Vzor - Príloha č. 11 Zmluvy).

4.5. Predmet plnenia podľa tejto Zmluvy sa považuje za poskytnutý zo strany Partnera podpísaním Zápisnice o prevzatí HDV z Hlavnej opravy (Vzor - Príloha č. 5 Zmluvy) oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán. Podmienkou prevzatia plnenia je úspešné vykonanie skúšobnej jazdy HDV za prítomnosti oprávnenej osoby ZSSK CARGO. Skúšobná jazda a prevzatie HDV po vykonaní Hlavnej opravy bude realizované v súlade s Predpisom SÚ HDV, s ktorým je Partner oboznámený, čo podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje.

4.6. Partner oznámi termín ukončenia opravy HDV písomne kontaktným osobám ZSSK CARGO, ktoré mu oznamovali pristavenie HDV do opravy v mieste určenia a zároveň na sekretariát cargo.s21@zscargo.sk.

4.7. Odovzdanie HDV po oprave podľa bodu 4.5. tejto Zmluvy vykoná poverený zástupca Partnera. K odovzdaniu kompletne odskúšaného HDV v predpísanom technickom a prevádzkyschopnom stave s ukončenými prácami podľa rozsahu stanoveného Komisionálnou prehliadkou HDV (Vzor - Príloha č. 6 Zmluvy), predloží poverený zástupca Partnera zástupcovi ZSSK CARGO nasledovnú Dokumentáciu:

(a) riadne vyplnené doklady pre preberanie HDV a novo vystavené protokoly v zmysle Prílohy č. 8 tejto Zmluvy,

(b) požadované doklady vrátane Protokolu o vykonaní technickej kontroly podľa vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh a vyplneného technického preukazu (ak bol ZSSK CARGO dodaný),

(c) v zmysle Prílohy č. 5 tejto Zmluvy predpísaný protokol - Zápisnica o prevzatí HDV z Hlavnej opravy,

(d) Zápis z komisionálnej prehliadky,

(e) rozpis všetkých vykonaných prác s uvedením ich druhu a počtu hodín a ceny za jednotlivé opravárenské zásahy (Operácie),

(f) rozpis skutočne použitého materiálu s uvedením jednotkovej ceny a počtu kusov, s uvedením výrobného čísla vymeneného (t.j. dosadeného) náhradného dielu pri náhradných dieloch, ktoré sú identifikovateľné výrobným číslom. Tento rozpis použitého materiálu bude vyhotovený zvlášť pre materiál použitý pri prácach požadovaných v základnom rozsahu a zvlášť pri požadovaných naviac prácach požadovaných v Zápise z komisionálnej prehliadky, vrátane prevádzkových úprav, reparácie násilných poškodení a prác vykonávaných v kooperáciách.

4.8. Prevzatie HDV po oprave vykonávajú poverení zástupcovia ZSSK CARGO, a to sú pre tento prípad príslušný zamestnanec Partnera, Preberač ITK a supervízor ZSSK CARGO.

Poverení zástupcovia ZSSK CARGO budú kontrolovať a preberať HDV po vykonaní Hlavnej opravy v zmysle Predpisu SÚ HDV a Smernice V6, zároveň skontrolujú Dokumentáciu podľa bodu 4.7. tejto Zmluvy a pokiaľ je táto Dokumentácia v poriadku, podpíšu Zápisnicu o prevzatí HDV z hlavnej opravy (Príloha č. 5 Zmluvy). Okamihom podpisu Zápisnice o prevzatí HDV z hlavnej opravy sa príslušné HDV považuje za prevzaté od Partnera a uvedené do prevádzky.

4.9. V prípade, že náležitosti podľa bodu 4.6. a bodu 4.7. tejto Zmluvy nebudú splnené Partnerom čo i len v jednom bode, HDV nebude Poverenými zástupcami (Preberač a supervízor) ZSSK CARGO prevzaté a Partner je povinný bez zbytočného odkladu odstrániť všetky nedostatky Predmetu plnenia na vlastné náklady.

4.10. Partner zabezpečí prepravu HDV pred opravou z miesta odovzdania resp. z miesta dislokácie HDV do miesta opravy t. j. na Certifikované pracovisko Partnera (bod 4.11. Zmluvy) na vlastné náklady a nebezpečenstvo. Partner taktiež na vlastné náklady a nebezpečenstvo zabezpečí po vykonaní Hlavnej opravy HDV jeho prepravu z miesta opravy do miesta odovzdania HDV z opravy určeného ZSSK CARGO.

4.11. Zmluvné strany sa dohodli, že miestom plnenia bude nasledovné Certifikované pracovisko partnera:..... .

4.12. Partner je povinný uskutočňovať Hlavné opravy HDV v zmysle platných STN, predpisov ZSSK CARGO a ďalších súvisiacich predpisov, smerníc a noriem, podľa súčasnej platnej výkresovej dokumentácie, platných udržiavacích postupov ZSSK CARGO a technologických postupov na Certifikovanom pracovisku Partnera. ZSSK CARGO sa zaväzuje bezodkladne informovať Partnera o každej zmene interných predpisov ZSSK CARGO vzťahujúcich sa na Predmet plnenia (zákazku).

4.13. Partner sa zaväzuje vykonať Dielo na vlastnú zodpovednosť a nebezpečenstvo, s náležitou odbornou starostlivosťou, v najvyššej možnej kvalite, a zároveň sa zaväzuje splniť všetky povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy, respektíve z Objednávky a prípadnej Zmenovej Objednávky, zo všeobecne záväzných predpisov, z interných predpisov ZSSK CARGO a podľa pokynov ZSSK CARGO účinných v čase vykonávania Diela, pričom Partner zodpovedá za všetku a akúkoľvek ujmu, ktorá vznikne ZSSK CARGO aj v dôsledku porušenia záväzkov Partnera v zmysle tohto článku Zmluvy.

4.14. Partner zodpovedá ZSSK CARGO za kompletnosť Diela a jeho kvalitu v zmysle výkresovej Dokumentácie, platných právnych a technických predpisov a interných predpisov ZSSK CARGO.

4.15. Partner musí disponovať všetkými povoleniami a súhlasmi pre vykonávanie Diela a s tým súvisiacich plnení podľa tejto Zmluvy, uvedených v Prílohe č. 1, bod 2. Zmluvy. V tejto súvislosti sa vyžaduje hlavne:

- Oprávnenie na vykonávanie činností na UTZ v zmysle Zákona o dráhach a vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v znení neskorších predpisov,

- Potvrdenie odbornej spôsobilosti - auditovanie systému manažérstva kvality a/alebo systému environmentálneho manažérstva (ISO 19011:2002) preukázané ZSSK CARGO.

4.16. Partner je povinný v prípade straty alebo zániku vyššie uvedených povolení a súhlasov, bez ktorých nie je schopný vykonať Dielo, bezodkladne informovať ZSSK CARGO a navrhnúť spôsob riešenia a ďalšieho postupu.

4.17. Partner je ďalej povinný:

(a) vykonať Dielo v mieste plnenia uvedenom v bode 4.11. tohto článku Zmluvy, ak si Zmluvné strany nedohodnú v Objednávke/Zmenovej Objednávke iné miesto plnenia;

(b) chrániť HDV, na ktorom sa vykonáva Hlavná oprava, pred poškodením pri manipulácii, preprave, vonkajšími vplyvmi, odcudzením;

(c) konať v záujme ZSSK CARGO a v súlade s jeho pokynmi. Partner je povinný bez zbytočného odkladu preukázateľne upozorniť ZSSK CARGO na nevhodnosť vydaných pokynov, daných mu ZSSK CARGO na vykonanie opráv. Partner, ktorý si splnil svoju povinnosť týmto spôsobom, nezodpovedá za prípadnú technickú nemožnosť dokončenia Hlavnej opravy, spôsobenú nevhodnými pokynmi, ak ZSSK CARGO na ich použití písomne trvala. Partnerovi v takomto prípade nevzniká povinnosť náhrady škody vzniknutej výhradne v priamej súvislosti s aplikáciou takýchto písomne potvrdených nevhodných pokynov;

(d) dodržiavať, zachovávať a rešpektovať okrem všeobecne záväzných právnych predpisov SR (vrátane predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a požiarnej ochrane) aj interné predpisy ZSSK CARGO, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 7 tejto Zmluvy, pričom Partner podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje a osvedčuje, že ku dňu podpisu tejto Zmluvy s nimi bol v celom rozsahu riadne oboznámený;

(e) zabezpečiť si na svoje vlastné riziko a na vlastné náklady všetky povolenia/certifikáty/ licencie a iné doklady požadované právnymi predpismi Slovenskej republiky a EÚ, ktoré sú potrebné a/alebo nevyhnutné pre riadne a včasné vykonávanie Hlavných opráv;

(f) zabezpečiť si najneskôr ku dňu podpisu tejto Zmluvy platné potvrdenie o odbornej spôsobilosti na činnosť oprava a údržba HDV ZSSK CARGO v zmysle „*Smernice pre previerky odbornej spôsobilosti dodávateľov tovarov a služieb pre ŽKV ZSSK CARGO a ich častí*“.

4.18. Partner sa zaväzuje poskytnúť v mieste plnenia uvedenom v bode 4.10. tohto článku Zmluvy uzamykateľnú miestnosť pre Preberača ITK ZSSK CARGO. Miestnosť musí byť štandardne vybavená: kancelársky stôl, stolička, uzamykateľná skriňa, stolná lampa. Partner musí umožniť využívať sociálne zázemie svojho pracoviska pre Preberača ITK ZSSK CARGO, v prípade nutnosti poskytnúť mu aj nevyhnutnú lekársku starostlivosť.

4.19. Partner je oprávnený poveriť poskytnutím Predmetu plnenia alebo jej časti tretiu osobu. V prípade, ak Partner poverí poskytnutím Predmetu plnenia alebo jeho časti tretiu osobu, táto osoba musí spĺňať požiadavky ZSSK CARGO v zmysle článku 4. tejto Zmluvy. Zároveň Partner zodpovedá ZSSK CARGO za plnenie predmetu Zmluvy v plnom rozsahu tak, ako by plnil sám a všetky povinnosti, záväzky, záruky a zodpovednosti Partnera zostávajú

zachované v plnom rozsahu. Partner je povinný zmluvne zabezpečiť dodržanie a zachovanie týchto povinností, záväzkov, záruk a zodpovedností takouto treťou osobou.

4.20. V prípade, ak Partner poverí poskytnutím Predmetu plnenia alebo jej časti tretiu osobu a/alebo adresa vykonávania Diela sa nezhoduje s údajmi uvedenými v úvodných ustanoveniach zmluvy a v bode 4.11. tejto Zmluvy, Partner sa zaväzuje písomnou formou upovedomiť ZSSK CARGO o reálnom mieste realizácie Diela.

4.21. Partner sa zaväzuje oznámiť ZSSK CARGO všetkých subdodávateľov, ktorí majú podľa zákona (s prihliadnutím na ustanovenie bodu 16.3. tejto Zmluvy) povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, ako aj ich akékoľvek zmeny. Zároveň je povinný zabezpečiť, aby si títo subdodávatelia riadne plnili svoje povinnosti v oblasti registrácie partnerov verejného sektora.

5. SPÔSOB VYKONÁVANIA OPRÁV

5.1. ZSSK CARGO písomne oznámi Partnerovi dátum a čas pristavenia HDV na miesto odovzdania, resp. dislokácie HDV. Partner sa zaväzuje najneskôr do dvoch (2) Pracovných dní od oznámeného dátumu pristavenia HDV v zmysle prvej vety tohto bodu prevziať HDV do opravy v mieste takto určenom a to za účasti zástupcu ZSSK CARGO, pokiaľ sa Zmluvné strany v konkrétnom prípade nedohodnú inak.

5.2. ZSSK CARGO odovzdá súčasne s HDV Zápisnicu o odovzdaní HDV do Hlavnej opravy (Príloha č. 4 Zmluvy) v dvoch vyhoveniach (originály), v ktorej bude zapísaný stav HDV zistený ZSSK CARGO pri odovzdaní.

5.3. Partner sa zaväzuje najneskôr do desať (10) Pracovných dní od prevzatia HDV do Hlavnej opravy uskutočniť Komisionálnu prehliadku za účasti ITK ZSSK CARGO a ďalších zástupcov ZSSK CARGO, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

5.4. Práce uskutočnené do času konania Komisionálnej prehliadky HDV môžu byť realizované len v rozsahu Základného rozsahu hlavných opráv (Príloha č. 2 Zmluvy), ktoré sú objednané Objednávkou.

5.5. Partner sa zaväzuje, že na základe písomnej požiadavky zo strany ZSSK CARGO na zmenu rozsahov prác vykonávaných v rámci Základného rozsahu hlavných opráv HDV (Príloha č. 2 Zmluvy), úmerne upraví rozsah týchto prác a v nadväznosti naň dohodnutú cenu Hlavných opráv HDV (Príloha č. 1). Zmenu rozsahov prác v rámci Základného rozsahu je ZSSK CARGO povinná písomne požadovať najneskôr v deň vykonania Komisionálnej prehliadky.

5.6. Pri oprave HDV nad Základný rozsah Hlavnej opravy, ktorý je stanovený v Prílohe č. 2 Zmluvy, je Partner povinný návrh Zápisu z komisionálnej prehliadky zaslať ZSSK CARGO minimálne dva (2) Pracovné dni pred termínom konania Komisionálnej prehliadky na Sekretariát Sekcie S21 cargo.s21@zscargo.sk (tento zápis slúži na oboznámenie sa zástupcov ZSSK CARGO). Návrh Zápisu z komisionálnej prehliadky musí obsahovať navrhovanú konečnú cenu za opravu a termín ukončenia opravy, kde cena Hlavnej opravy bude rozdelená na:

a) rozpis skutočne použitého materiálu s uvedením jednotkovej ceny a počtu kusov,
b) rozpis prác s uvedením počtu hodín a ceny za jednotlivé opravárenské zásahy (Operácie),
c) termín ukončenia Hlavnej opravy.

5.7. Partner vyhotoví Zápis z komisionálnej prehliadky HDV vrátane príloh k Zápisu z komisionálnej prehliadky, kde sa uvedú zistenia pri diagnostických skúškach, rozhodnutia o spôsobe vykonania opravy jednotlivých celkov, resp. požiadavka na ponechanie celku bez opravy. Zápis

z komisionálnej prehliadky vrátane jeho príloh, sa spracuje v štyroch (4) vyhotoveniach a to v deň konania Komisionálnej prehliadky a Partner ho odovzdá v dvoch (2) vyhotoveniach ZSSK CARGO (podpísaný všetkými zúčastnenými zástupcami). K Zápisu z komisionálnej prehliadky bude priložený odsúhlasený Zoznam vyzískaného kovového odpadu v zmysle bodu 4.2. tejto Zmluvy.

5.8. Po uskutočnení Komisionálnej prehliadky HDV Partner doručí do troch (3) Pracovných dní na e-mailovú adresu: cargo.s21@zscargo.sk Zápis z komisionálnej prehliadky potvrdený zástupcami ZSSK CARGO (supervízor a ITK). Na základe obidvomi stranami potvrdeného Zápisu z komisionálnej prehliadky ZSSK CARGO môže doručiť Partnerovi prípadnú Zmenovú Objednávku, v ktorej vymedzí požiadavky na rozsah Hlavnej opravy HDV nad Základný rozsah opravy.

5.9. V prípade, že počas Hlavnej opravy HDV bude potrebné uskutočniť opravu nad rozsah dohodnutý v Zápise z komisionálnej prehliadky, alebo bude nutné zmeniť termín ukončenia Hlavnej opravy, Partner bezodkladne zvolá doplnkovú Komisionálnu prehliadku. Postup zvolania doplnkovej Komisionálnej prehliadky je rovnaký ako pri zvolaní Komisionálnej prehliadky. Partner bezodkladne vypracuje dodatok k Zápisu z komisionálnej prehliadky nechá ho potvrdiť ITK ZSSK CARGO. Následne dodatok k Zápisu z komisionálnej prehliadky zašle na e-mailovú adresu: cargo.s21@zscargo.sk na schválenie. ZSSK CARGO je povinná potvrdiť doplnkovú Komisionálnu prehliadku do 5 Pracovných dní. Do doby jej potvrdenia sa pozastavujú práce. O dobu pozastavenia sa predlžuje celková doba Opravy a Partner nie je v omeškaní. Vo výkone Hlavnej opravy môže Partner pokračovať až po doručení Zmenovej Objednávky k pôvodnej Objednávke alebo k pôvodnej Zmenovej Objednávke ZSSK CARGO a to v prípade, ak sa dodatkom ku Zápisu z komisionálnej prehliadky mení konečná Cena. V prípade začatia prác zo strany Partnera bez doručenia Zmenovej Objednávky je Partner povinný znášať vzniknuté náklady a uhradiť prípadnú preukázateľnú škodu ZSSK CARGO. V prípade ak sa dodatkom k Zápisu z komisionálnej prehliadky mení len termín ukončenia HDV, stačí na odsúhlasenie podpísanie dodatku k Zápisu z komisionálnej prehliadky ďalším zástupcom ZSSK CARGO.

6. ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY

6.1. Zmluvné strany sa zaväzujú pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy vzájomne spolupracovať a poskytovať si vzájomne všetku súčinnosť potrebnú na riadne plnenie záväzkov vyplývajúcich im z tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú informovať sa o všetkých skutočnostiach relevantných pre riadne a včasné plnenie svojich povinností a záväzkov vyplývajúcich im z tejto Zmluvy, ako aj o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré by mohli zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu tejto Zmluvy.

6.2. Zmluvné strany sú povinné plniť svoje povinnosti a záväzky vyplývajúce im z tejto Zmluvy, z potvrdenej Objednávky/Zmenovej Objednávky (Čiastkovej zmluvy o dielo) a zo súvisiacich právnych predpisov riadne a včas tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s ich plnením.

6.3. ZSSK CARGO je oprávnená kontrolovať vykonávanie Diela na každom stupni jeho realizácie formou Medzioperačných kontrol. Práce a/alebo materiál, ktoré vykazujú už v priebehu realizácie Diela nedostatky, alebo sú v rozpore s príslušnou Čiastkovou zmluvou o dielo a/alebo touto Zmluvou, musí Partner na vlastné náklady nahradiť nezávadnými prácami a/alebo materiálmi bez dopadu na termín ukončenia ním realizovaných prác. Ak ZSSK CARGO pri kontrole zistí, že Partner porušuje svoje povinnosti, má právo žiadať, aby Partner bezodkladne odstránil zistené Vady, vzniknuté chybným zhotovením prác a ďalej vykonával Dielo riadne a včas. V prípade, že Partner v primeranej dobe, určenej ZSSK CARGO, neodstráni zistené nedostatky, považuje sa to za podstatné porušenie Zmluvy a ZSSK CARGO má právo od Zmluvy odstúpiť. Akékoľvek mimoriadne skutočnosti, hlavne vo vzťahu k termínom realizácie prác, ich rozsahu, kvalite, použitým technológiám/technologickým postupom a podobne, je Partner povinný oznámiť Kontaktnej osobe ZSSK CARGO bez zbytočného odkladu.

6.4. Pred prevzatím Diela je Partner povinný vykonať skúšobnú jazdu HDV, ktoré bolo predmetom Hlavnej opravy. Partner je povinný tieto skúšky vykonať na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo za prítomnosti k tomu poverených zástupcov ZSSK CARGO (ITK). Pokiaľ nie je vykonaná skúšobná jazda, ZSSK CARGO je oprávnená odmietnuť prevzatie HDV z Hlavnej opravy. Zmluvné strany sa dohodli, že tento prípad sa nepovažuje za prípad omeškania ZSSK CARGO.

6.5. V prípade, ak Partner odstraňuje Vady, na ktoré sa vzťahuje záruka v priestoroch ZSSK CARGO, prípadne na jej pozemkoch alebo v priestoroch a/alebo na pozemkoch, ktoré ZSSK CARGO obstarala za týmto účelom, znáša nebezpečenstvo škody na veci Partner.

6.6. Ak Zmluvná strana spôsobí porušením svojich povinností a/alebo záväzkov vyplývajúcich jej z tejto Zmluvy a/alebo nedodržaním/porušením vyhlásení a/alebo záruk urobených v tejto Zmluve akúkoľvek škodu druhej Zmluvnej strane, jej zodpovednosť za škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenú druhej Zmluvnej strane sa bude riadiť a spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

6.7. Partner je povinný primerane dodržiavať Etický kódex nákupu ZSSK CARGO. Aktuálne znenie Etického kódexu nákupu ZSSK CARGO je zverejnené na webovom sídle ZSSK CARGO (https://www.zscargo.sk/fm_source/O%20N%C3%81S/Vseobecn%C3%A9%20obchodn%C3%A9%20a%20n%C3%A1kupn%C3%A9%20podmienky/Etick%C3%BD%20k%C3%B3dex%20n%C3%A1kupu.pdf). Zmluvné strany sa zaväzujú zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by viedlo k podozreniu zo spáchania niektorého trestného činu korupcie podľa zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov, alebo akéhokoľvek iného protispoločenského konania, ktoré by mohlo mať prvky korupčného konania, a zároveň postúpiť informácie súvisiace s takýmto konaním príslušným orgánom verejnej moci a následne s nimi náležite spolupracovať.

6.8. Pohľadávky Partnera voči ZSSK CARGO vzniknuté na základe ustanovení tejto Zmluvy nie je možné postúpiť tretej osobe bez písomného súhlasu ZSSK CARGO. V prípade, ak Partner bez predchádzajúceho písomného súhlasu ZSSK CARGO postúpi pohľadávku, ktorú má voči ZSSK CARGO tretej osobe, je Partner povinný zaplatiť ZSSK CARGO zmluvnú pokutu vo výške nominálnej hodnoty postúpenej pohľadávky.

7. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUČNÁ DOBA

7.1. Partner sa zaväzuje vykonať Dielo podľa tejto Zmluvy v súlade, v rozsahu, v kvalite, spôsobom a za ďalších podmienok uvedených v tejto Zmluve. Partner ručí za to, že Dielo bude vykonané bez Vád a že funkčnosť a použitie HDV, vrátane dodaných a opravených ND po vykonaní Diela bude plne zodpovedať funkčným požiadavkám vyplývajúcim z platných právnych predpisov, technických noriem a príslušnej Dokumentácii, t.j. HDV bude po vykonaní Hlavnej opravy plne spôsobilé na prevádzku na dráhe a to tak po technickej, ako aj formálno-právnej stránke.

7.2. Partner zodpovedá za Vady, ktoré má Dielo v okamihu, keď prechádza nebezpečenstvo škody na ZSSK CARGO, aj keď sa Vada stane zjavnou až po tomto čase. Partner zodpovedá takisto za každú Vadu, ktorá vznikne pred okamihom uvedenom v predchádzajúcej vete alebo kedykoľvek počas trvania Záručnej doby. Partner nezodpovedá za Vady v prípadoch uvedených v bodoch 5.2. až 5.5. Prílohy č. 3 tejto Zmluvy. Partner zodpovedá ZSSK CARGO za správnosť a úplnosť všetkej ním dodanej Dokumentácie a zároveň zodpovedá ZSSK CARGO za všetky Vady a škody spôsobené nesprávnosťou alebo neúplnosťou dodanej Dokumentácie.

7.3. Ak Partner vykoná Dielo s Vadami, Zmluvné strany sa dohodli, že ZSSK CARGO je oprávnená:

(a) požadovať v lehote určenej v reklamačnom poriadku (Príloha č. 3 tejto Zmluvy) odstránenie Vád uskutočnením náhradného alebo dodatočného plnenia a požadovať odstránenie právnych Vád, a/alebo

(b) požadovať v lehote určenej v reklamačnom poriadku (Príloha č. 3 tejto Zmluvy) odstránenie Vád opravou výsledku Predmetu plnenia, ak sú Vady opraviteľné, a/alebo

(c) požadovať primeranú zľavu z Ceny určenej v článku 3. tejto Zmluvy spôsobom uvedeným v bode 7.14. tohto článku, a/alebo

(d) odstúpiť od príslušnej Čiastkovej zmluvy o dielo, ak Dielo trpí neodstrániteľnou Vadou alebo od tejto Zmluvy ako celku v prípade výskytu viac ako dvoch rovnakých Vád Diela (hoci aj odstrániteľných) kedykoľvek počas trvania tejto Zmluvy.

7.4. ZSSK CARGO zistenú Vadu písomne oznámi Partnerovi bez zbytočného odkladu po jej zistení, najneskôr však do uplynutia Záručnej doby, spolu s oznámením, ktorý z nárokov, resp. akú kombináciu nárokov stanovených v bode 7.3. v písm. a) až c) tohto článku Zmluvy si uplatňuje (ďalej aj „**Reklamácia**“) alebo je oprávnená využiť oprávnenie podľa bodu 7.3. písm. d) tohto článku Zmluvy, ak sú k tomu splnené stanovené podmienky.

7.5. Partner sa zaväzuje vybaviť každú Reklamáciu v súlade s Reklamačným poriadkom pre hlavné opravy HDV radu 756, ktorý tvorí Prílohu č. 3 tejto Zmluvy.

7.6. Zmluvné strany sa dohodli, že ZSSK CARGO môže v každom prípade popri nárokoch uvedených v bode 7.3. písm. a) alebo b) tohto článku Zmluvy požadovať aj primeranú zľavu z Ceny podľa bodu 7.3. písm. c) tohto článku Zmluvy vypočítanú spôsobom uvedeným v bode 7.14. tohto článku Zmluvy.

7.7. Partner poskytuje ZSSK CARGO záruku za akosť Diela. Záručná doba je stanovená v bode 2.1 Prílohy č. 3 tejto Zmluvy.

7.8. Partner sa zaväzuje na vlastné náklady a v lehotách stanovených bodom 4.4 podľa Prílohy č. 3 tejto Zmluvy odstrániť Vadu Diela bez ohľadu na to, či Vada vznikla pred podpisom Zápisnice o prevzatí HDV z Hlavnej opravy alebo počas plynutia Záručnej doby.

7.9. V prípade, ak Vada nebude odstránená v stanovenej lehote, prípadne Partner oznámi ZSSK CARGO, že Vada je neodstrániteľná, je ZSSK CARGO oprávnená odstúpiť od príslušnej Čiastkovej zmluvy o dielo, prípadne aj od tejto Zmluvy ako celku, ak sa počas trvania tejto Zmluvy na Dielach realizovaných podľa tejto Zmluvy vyskytnú rovnaké Vady vo viac ako dvoch prípadoch. Nárok ZSSK CARGO na náhradu škody a na zmluvnú pokutu nie je týmto odstúpením od Zmluvy, respektíve od Čiastkovej zmluvy o dielo dotknutý. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že ak sa Partner dostane do omeškania s odstránením Vád, ktoré sú odstrániteľné, je ZSSK CARGO oprávnená, namiesto odstúpenia od Čiastkovej zmluvy o dielo alebo od tejto Zmluvy, zabezpečiť si odstránenie Vád u tretej k tomu odborne spôsobilej osoby na náklady Partnera; Partner je v takom prípade povinný tieto náklady uhradiť ZSSK CARGO do 15 dní od kedy ho na to ZSSK CARGO vyzve (súčasťou výzvy bude vyúčtovanie týchto nákladov).

7.10. Do doby odstránenia Vád nie je ZSSK CARGO povinná zaplatiť časť Ceny, ktorá by zodpovedala jej nároku na zľavu z Ceny podľa bodu 7.14. tohto článku, ak by Vada nebola odstránená.

7.11. V prípade, ak sa na Dielo alebo jeho ktorúkoľvek časť vzťahuje záruka poskytovaná treťou stranou, nemá prípadné uplynutie záručnej doby poskytnutej touto treťou osobou vplyv na trvanie záruky poskytnutej Partnerom ZSSK CARGO na základe tejto Zmluvy a ani na plnenie jeho záväzkov vyplývajúcich zo zodpovednosti za Vady ako sú dojednané v tejto Zmluve.

7.12. Záručná doba začína plynúť momentom začatia užívania HDV, ktoré bolo predmetom Hlavnej opravy, zo strany ZSSK CARGO, t. j. momentom podpísania Zápisnice o prevzatí HDV z Hlavnej opravy.

Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú ZSSK CARGO nemôže užívať Predmet plnenia pre jeho Vady, za ktoré zodpovedá Partner.

7.13. Ak nie je v tejto Zmluve výslovne určené inak, ZSSK CARGO je oprávnená odmietnuť čiastočné plnenie záväzku Partnera.

7.14. V prípade, ak ZSSK CARGO požaduje zľavu z Ceny, Zmluvné strany sa dohodli, že pri určení výšky zľavy bude ZSSK CARGO vychádzať najmä z posúdenia nasledovných skutočností:

(a) náklady a čas, ktoré bude ZSSK CARGO musieť vynaložiť na činnosti, ktoré sú nevyhnutné na to, aby sa plnenie predmetu tejto Zmluvy stalo bezvadným v zmysle tejto Zmluvy,

(b) hodnota plnenia predmetu tejto Zmluvy,

(c) význam plnenia predmetu tejto Zmluvy pre hospodársku činnosť ZSSK CARGO a škody, ktoré môžu byť vadnosťou plnenia ZSSK CARGO spôsobené.

8. SANKCIE

8.1. V prípade, ak sa Partner dostane do omeškania s Predmetom plnenia tejto Zmluvy, resp. podľa príslušnej Čiastkovej zmluvy o dielo, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 250,- EUR (slovom: dvestopäťdesiat eur) a to za každý aj začatý deň omeškania. Ak omeškanie trvá dlhšie ako 15 dní ZSSK CARGO vzniká právo odstúpiť od príslušnej Čiastkovej zmluvy o dielo. Náklady na rozpracovanosť znáša ZSSK CARGO v celom rozsahu vrátane vynaložených nákladov na dopravu. Nárok ZSSK CARGO na náhradu škody nie je úhradou zmluvnej pokuty a/alebo využitím práva ZSSK CARGO na odstúpenie dotknutý v žiadnom rozsahu.

8.2. V prípade, ak sa Partner dostane do omeškania s prevzatím HDV do opravy v zmysle bodu 5.1. tejto Zmluvy a Prílohy č. 1 tejto Zmluvy, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 150,- EUR (slovom: stopäťdesiat eur) a to za každý aj začatý deň omeškania, pričom ak omeškanie trvá dlhšie ako 15 dní vzniká ZSSK CARGO aj právo odstúpiť od príslušnej Čiastkovej zmluvy o dielo. Nárok ZSSK CARGO na náhradu škody nie je úhradou zmluvnej pokuty a/alebo využitím práva ZSSK CARGO na odstúpenie dotknutý v žiadnom rozsahu.

8.3. V prípade, ak sa Partner dostane do omeškania s uskutočnením Komisionálnej prehliadky HDV v zmysle bod 5.2. tejto Zmluvy a Prílohy č. 1 tejto Zmluvy, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 150,- EUR (slovom: stopäťdesiat eur) a to za každý aj začatý deň omeškania, pričom ak omeškanie trvá viac ako 10 dní vzniká ZSSK CARGO právo odstúpiť príslušnej Čiastkovej zmluvy o dielo. Nárok ZSSK CARGO na náhradu škody nie je úhradou zmluvnej pokuty a/alebo využitím práva ZSSK CARGO na odstúpenie dotknutý v žiadnom rozsahu.

8.4. V prípade, ak sa Partner dostane do omeškania s odstránením Vady v lehote stanovenej touto Zmluvou alebo stanovenou ZSSK CARGO v súlade s touto Zmluvou, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči Partnerovi zmluvnú pokutu vo výške 250,- EUR (slovom: dvestopäťdesiat eur) a to za každý aj začatý deň omeškania. Nárok ZSSK CARGO na náhradu škody nie je zaplatením zmluvnej pokuty dotknutý v žiadnom rozsahu.

8.5. V prípade, ak sa ZSSK CARGO dostane do omeškania s úhradou Faktúry a Faktúru neuhradí ani do 10 dní po tom, čo mu bola doručená písomná výzva na jej zaplatenie, je Partner

oprávnený uplatňovať si voči ZSSK CARGO úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej čiastky, a to za každý aj začatý deň omeškania v súlade s § 369 Obchodného zákonníka.

9. KONTAKTY A DORUČOVANIE

9.1. Akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpoveď alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Zmluvou (ďalej len „**Korešpondencia**“) musí mať písomnú formu a musí byť doručená Zmluvnej strane poštou, elektronickou poštou, osobne, expresnou kuriérnou službou na Kontaktné údaje Zmluvnej strany, prípadne odovzdaná osobne Kontaktnej osobe Zmluvnej strany. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti týkajúce sa skončenia trvania tejto Zmluvy budú doručované len prostredníctvom pošty, osobne alebo expresnou kuriérnou službou (výtlačok elektronickej verzie). Komunikačným jazykom je slovenský jazyk.

9.2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídiel Zmluvných strán uvedené v tejto Zmluve, alebo adresy uvedené na Objednávke, ibaže odosielajúcej Zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená Zmluvnej strane pred odosielaním Korešpondencie.

9.3. Korešpondencia sa považuje za doručenú v deň doručenia zásielky, resp. v deň odmietnutia prevzatia zásielky, ak bola zásielka doručená poštou, osobne alebo expresnou kuriérnou službou. V prípade vrátenia zásielky ako nedoručenej sa Korešpondencia považuje za doručenú v deň jej vrátenia sa odosielateľovi ako nedoručenej, a to aj vtedy, ak osoba uvedená ako Kontaktná osoba alebo iná osoba oprávnená na preberanie pošty sa o tom nedozvedela.

9.4. Elektronická Korešpondencia (e-mail) sa považuje za doručenú dňom jej odoslania na e-mailovú adresu príslušnej Kontaktnej osoby alebo na príslušnú e-mailovú adresu uvedenú v Kontaktných údajoch, ak bola táto Korešpondencia odoslaná v dennom pracovnom čase do 14:00 hod.; ak bola elektronická Korešpondencia odoslaná po tomto čase, považuje sa za doručenú najbližší nasledujúci Pracovný deň po jej odoslaní.

10. KONTAKTNÉ ÚDAJE A KONTAKTNÉ OSOBY ZMLUVNÝCH STRÁN

10.1. Kontaktné údaje Partnera

Adresa	
Telefón	
E-mail	
Internet	

10.2. Kontaktné osoby Partnera

Meno a priezvisko	**Telefón**	**Mobil**	**E-mail**

10.3. Kontaktné údaje ZSSK CARGO

Adresa	**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.** Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava, Slovenská republika

Adresa pre zasielanie Faktúr	**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.,** **Sekcia účtovníctva , daní a controllingu** Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava, Slovenská republika
Telefón	+ 421 2 2029 7897
Internet	www.zscargo.sk

10.4. Kontaktné osoby ZSSK CARGO

Meno a priezvisko	Telefón	E-mail	Rozsah oprávnenia
Ing. Miroslav Buc	+421 903 909 295	buc.miroslav@zscargo.sk	osoba oprávnená konať vo veciach zmluvných
Radoslav Hodorovský	+421 911 761 005	hodorovsky.radoslav@zscargo.sk	osoba oprávnená konať vo veciach technických

11. TRVANIE ZMLUVY

11.1. Ak je Objednávka zadaná čase dohodnutom podľa bodu 2.4 Zmluvy trvá táto Zmluva a Čiastková zmluva o dielo vo vzťahu k takejto Objednávke až do riadneho vykonania Diela alebo do času zániku Zmluvy, resp. Čiastkovej zmluvy o dielo iným spôsobom (podľa bodu 11.2. písm. a) alebo b) tejto Zmluvy).

11.2. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva pred uplynutím dohodnutej doby zaniká:

(a) písomnou dohodou Zmluvných strán v deň tam uvedený;

(b) nadobudnutím účinnosti písomného odstúpenia od tejto Zmluvy jednou zo Zmluvných strán v súlade s bodom 11.3. tohto článku Zmluvy;

(c) márnym uplynutím termínu na zadanie Objednávky podľa bodu 2.4 Zmluvy.

11.3. Odstúpiť od tejto Zmluvy je oprávnená ktorákoľvek zo Zmluvných strán v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností druhou Zmluvnou stranou. Podstatným porušením zmluvných povinností sa rozumie porušenie takých povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, na ktoré sa podľa ustanovení tejto Zmluvy viaže možnosť odstúpiť od tejto Zmluvy, resp. ktoré sú zabezpečené zmluvnou pokutou. Ostatné porušenia zmluvných povinností sa považujú za nepodstatné v zmysle ust. § 346 Obchodného zákonníka, pri ktorých je zmluvná strana oprávnená odstúpiť od Zmluvy postupom stanoveným Obchodným zákonníkom pre nepodstatné porušenie záväzku. Písomné odstúpenie od tejto Zmluvy nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane s účinkami uvedenými pri jednotlivých zmluvných povinnostiach.

11.4. Na odstúpenie od Čiastkovej zmluvy o dielo sa použijú primerane tieto ustanovenia o odstúpení od tejto Zmluvy s tým, že odstúpenie od ktorejkoľvek Čiastkovej zmluvy o dielo sa týka výlučne práv a povinností vzniknutých na základe tejto Čiastkovej zmluvy o dielo v zmysle Objednávky a prípadnej Zmenovej Objednávky. Odstúpenie od tejto Zmluvy ako celku sa nedotýka Čiastkových zmlúv o dielo, z ktorých boli ku dňu odstúpenia všetky záväzky riadne a včas splnené.

11.5. Zánik tejto Zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody ani nároku na zmluvnú pokutu, ktorý vznikol v dôsledku porušenia povinností (ust.§ 351 ods.1 Obchodného zákonníka) a všetkých právnych následkov porušenia tejto Zmluvy, ku ktorým došlo do zániku tejto Zmluvy, vrátane úrokov z omeškania vzniknutých do momentu zániku tejto Zmluvy.

11.6. Zánik tejto Zmluvy nemá vplyv na nevysporiadané práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré vznikli počas existencie tejto Zmluvy a zmluvy do dňa jej zániku. Zmluvné strany sa zaväzujú

tieto nevysporiadané práva a povinnosti vysporiadať najneskôr do 30 dní od zániku tejto Zmluvy, o čom si Zmluvné strany navzájom vystavia potvrdenie.

12. NEBEZPEČENSTVO ŠKODY

12.1. Nebezpečenstvo škody na HDV znáša Partner počas celej doby vykonávania Hlavnej opravy a toto nebezpečenstvo prechádza z Partnera na ZSSK CARGO a okamihom podpisu Preberacieho protokolu oprávnenými osobami Zmluvných strán.

13. BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI

13.1. Partner sa zaväzuje poskytnúť Predmet plnenia špecifikovaný v Objednávke a/alebo Zmluve ZSSK CARGO na vlastnú zodpovednosť a nebezpečenstvo s odbornou starostlivosťou a splniť všetky povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných predpisov, z interných predpisov ZSSK CARGO a z pokynov ZSSK CARGO vždy v relevantnom znení, ktoré sa vzťahujú na Partnerom poskytované plnenie (spolu ďalej aj „**Predpisy**“), najmä, nie však len:

a) bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci; Partner zodpovedá za ochranu zdravia a bezpečnosť pri práci všetkých osôb, prostredníctvom ktorých poskytuje plnenie podľa tejto Zmluvy na základe Objednávky a osôb, ktoré sa s ich vedomím zdržujú na pracovisku ZSSK CARGO (ďalej aj „**Osoby**“). Partner sa najmä zaväzuje poskytnúť Osobám všetky potrebné informácie a pokyny na zaistenie ich bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, vrátane tých, ktoré platia pre pracoviská a priestory ZSSK CARGO a zodpovedá v celom rozsahu za ich sústavné dodržiavanie všetkými Osobami.

b) podmienky vstupu do priestoru dráh a na pracoviská ZSSK CARGO; Partner sa najmä zaväzuje zabezpečiť, aby všetky Osoby spĺňali všetky predpoklady odbornej, zdravotnej a zmyslovej spôsobilosti pre výkon pracovných činností na dráhe v zmysle Predpisov.

13.2. Pri vstupe do areálu ZSSK CARGO musí mať zamestnanec Partnera platné povolenie na vstup do vyhradeného priestoru a musí kontaktovať povereného zamestnanca daného pracoviska, ohlásiť svoju prítomnosť a oznámiť začiatok a koniec výkonu práce.

Pred vstupom na pracovisko ZSSK CARGO musia byť zamestnanci Partnera/Partnerov preškolení zo zásad BOZP v podmienkach ZSSK CARGO podľa BP2 – Smernice pre oboznamovanie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. V prípade, že sa nepreukážu platným povolením na vstup do priestorov ZSSK CARGO a platným osvedčením o školení BOZP pre pracovisko ZSSK CARGO, musia požiadať ZSSK CARGO o zabezpečenie ich preškolenia z BOZP v podmienkach ZSSK CARGO.

Zamestnanec, ktorý nemá povolenie na vstup do vyhradených priestorov ZSSK CARGO a zodpovedajúce školenie z BOZP, má zakázané pohybovať sa vo vyhradených priestoroch ZSSK CARGO. Pravidlá pre vstup do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO tvoria Prílohu č. 9 tejto Zmluvy.

13.3. Partner zodpovedá za všetku a akúkoľvek ujmu, ktorá vznikne ZSSK CARGO v dôsledku porušenia záväzkov Partnera v zmysle tohto ustanovenia (vrátane ujmy spôsobenej tretím osobám a ujmy v podobe sankcie uloženej ZSSK CARGO orgánom verejnej moci v dôsledku porušenia záväzkov Partnera a s tým spojené náklady).

14. DÔVERNÉ INFORMÁCIE A MLČANLIVOSŤ

14.1. Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou Zmluvnou stranou od druhej Zmluvnej strany na základe a/alebo v akejkoľvek súvislosti s touto Zmluvou môžu byť použité výhradne na účely plnenia predmetu tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú udržiavať vyššie uvedené Dôverné informácie v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením,

zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.

14.2. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany Dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu tejto Zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia /odovzdania /oznámenia /sprístupnenia odborným poradcom Zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov, alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej Zmluvy so Zmluvnou stranou.

14.3. Povinnosť Zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:

(a) boli zverejnené už pred podpisom tejto Zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú;

(b) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade Zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne informuje o sprístupnení informácií druhú Zmluvnú stranu.

14.4. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách podľa všeobecne platných, zaužívaných a zachovávaných pravidiel, zásad a zvyklostí pre utajovanie a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o takýchto informáciách.

14.5. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách aj u svojich zamestnancov, štatutárnych orgánov, členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov, členov dozorných orgánov, zástupcov, splnomocnencov, Subdodávateľov ako i iných spolupracujúcich tretích osôb, pokiaľ im takéto Dôverné informácie boli poskytnuté, odovzdané, oznámené a/alebo sprístupnené v súlade so Zmluvou.

14.6. Partner vyhlasuje, že žiadne ustanovenie v tejto Zmluve nepovažuje za obchodné tajomstvo v zmysle ust. § 17 a nasl. Obchodného zákonníka a/alebo Dôvernú informáciu. Partner berie na vedomie, že táto Zmluva vrátane všetkých jej súčastí a dokumentov na ňu nadväzujúcich bude zverejnená na webovej stránke Centrálneho registra zmlúv Úradu vlády SR (www.crz.gov.sk) v zmysle ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.

14.7. Zmluvné stany sa navzájom zaväzujú zachovávať platnými právnymi predpismi stanovené povinnosti vo vzťahu k spracúvaniu a ochrane osobných údajov, ktoré získajú a budú na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením spracúvať. Zmluvné strany berú na vedomie, že na účely uzatvorenia, existencie a plnenia tejto Zmluvy spracúvajú osobné údaje dotknutých osôb, ktoré vystupujú v rámci zmluvného vzťahu založeného medzi Zmluvnými stranami touto Zmluvou. V zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje Smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov), resp. zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (spolu ďalej len „**Legislatíva GDPR**“) sú Partner a ZSSK CARGO samostatnými prevádzkovateľmi. Zmluvné strany sa v súvislosti so spracúvaním osobných údajov zaväzujú dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce z Legislatívy GDPR, osobitne dodržiavať povinnosť zachovávania mlčanlivosti o spracúvaných osobných údajoch a zásadu minimalizácie ich spracúvania. Zmluvné strany sa zaväzujú oznamovať si navzájom zmeny všetkých poskytnutých osobných údajov tak, aby spracúvali vždy len správne a aktuálne osobné údaje. ZSSK CARGO zároveň oznamuje

Partnerovi, že podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov u ZSSK CARGO sú dostupné na webovej adrese: https://www.zscargo.sk/oou, o čom sa Partner zaväzuje informovať príslušné dotknuté osoby. Pokiaľ Zmluvné strany pri plnení tejto Zmluvy identifikujú potrebu spracovania osobných údajov tak, že si to bude vyžadovať uzatvorenie zmluvy podľa článku 28 Nariadenia GDPR, bude príslušná Zmluvná strana o potrebe uzatvorenia zmluvy spracúvaní osobných údajov informovať druhú Zmluvnú stranu, pričom vymedzí aj účel a spôsob spracúvania osobných údajov, prípadne ďalšie relevantné náležitosti. Zmluvné strany sa zaväzujú v takomto prípade uzatvoriť zmluvu o spracúvaní osobných údajov tak, aby bol naplnený účel tejto Zmluvy, ako aj účel a spôsob spracúvania osobných údajov v súlade s Legislatívou GDPR.

15. ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCIA

15.1. Táto Zmluva, jej interpretácia a vzťahy, ktoré vznikli na jej základe sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky s tým, že Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek všeobecne záväzného právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, účel a/alebo interpretáciu ktoréhokoľvek ustanovenia Zmluvy a/alebo dokumentov vzniknutých na jej základe. Komunikačným jazykom je slovenský jazyk.

15.2. Akýkoľvek spor, nezrovnalosť a/alebo rozpor Zmluvných strán, ktorý vznikne z tejto Zmluvy alebo v akejkoľvek súvislosti s touto Zmluvou (vrátane akýchkoľvek a všetkých sporov týkajúcich sa jej uzavretia, platnosti, účinnosti, existencie a/alebo ukončenia) sa bude riešiť prednostne vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán vedenými v dobrej viere a s dobrým úmyslom. Ak sa takýto spor, nezrovnalosť a/alebo rozpor nepodarí vyriešiť ani vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán najneskôr do tridsať (30) dní odo dňa ich začatia, je ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená podať žalobu na príslušný súd v Slovenskej republike. Rokovanie musí začať do desať (10) dní odo dňa vzniku sporu, nezrovnalosti a/alebo rozporu Zmluvných strán.

15.3. V prípade, ak je Partner zahraničnou osobou, Zmluvné strany sa podľa 25 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach dohodli, že v prípade akéhokoľvek sporu súvisiaceho so zmluvným vzťahom založeným medzi nimi touto Zmluvou alebo v súvislosti s ňou alebo nárokov na náhradu škody, má výlučnú právomoc konať a rozhodovať o spore všeobecný súd Slovenskej republiky miestne príslušný podľa miesta sídla ZSSK CARGO..

16. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

16.1. Partner podpisom tejto Zmluvy berie na vedomie, že ZSSK CARGO je oprávnená, nie však povinná, zadaťávať Partnerovi Objednávku podľa tejto Zmluvy. V prípade, že ustanovenia Čiastkovej zmluvy o dielo (v zmysle Objednávky a prípadných k nej sa viažucim Zmenových Objednávok) uzatvorenej v na základe tejto Zmluvy neurčujú inak, vzťahujú sa na akceptovanú Objednávku ustanovenia tejto Zmluvy tak, ako je to stanovené v článku 2. v bode 2.2 tejto Zmluvy.

16.2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ust. § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

16.3. Ak sú k tomu splnené zákonom stanovené predpoklady, Partner a všetci jeho subdodávatelia, ktorých sa to týka, musia byť ku dňu uzavretia tejto Zmluvy a počas celej doby jej trvania zapísaní v registri partnerov verejného sektora podľa príslušných ustanovení zákona č.

315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov a túto skutočnosť je povinný preukázať ZSSK CARGO pred podpisom tejto Zmluvy. Ak si Partner túto povinnosť nesplní, resp. poskytne ZSSK CARGO nepravdivé alebo neaktuálne doklady o jej splnení, zodpovedá ZSSK CARGO za všetky škody, ktoré jej tým spôsobí, najmä je v tejto súvislosti povinný nahradiť ZSSK CARGO náklady na úhradu akýchkoľvek sankcii (pokút) uložených jej alebo členom jej štatutárneho orgánu orgánmi verejnej správy za priestupok na úseku registrácie partnerov verejného sektora v celom rozsahu a ZSSK CARGO je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť. Povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora sa vzťahuje za zákonom ustanovených podmienok aj na subdodávateľov Partnera, ktorý za plnenie tejto povinnosti zo strany subdodávateľov, ktorých sa to týka, nesie plnú zodpovednosť.

16.4. Ustanovenia tejto Zmluvy je možné meniť len na základe písomnej Zmluvy Zmluvných strán formou písomných a vzostupne očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve, podpísaných obidvoma Zmluvnými stranami; to neplatí pre zmenu Kontaktných údajov Zmluvných strán a pre zmenu údajov o Kontaktných osobách Zmluvných strán, pre ktorých zmenu možno vykonať aj len zaslaním písomného oznámenia o ich zmene druhej Zmluvnej strane.

16.5. Všetky prílohy tejto Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi ustanoveniami a/alebo znením článkov tejto Zmluvy a ustanoveniami a/alebo znením príloh tejto Zmluvy, majú prednosť ustanovenia a/alebo znenie článkov tejto Zmluvy.

16.6. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) vyhotoveniach v slovenskom jazyku s platnosťou originálu, pričom každá zo Zmluvných strán si ponechá jedno (1) vyhotovenie.

16.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu a ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorej prejav zachytený v obsahu tejto Zmluvy je dostatočne určitý a zrozumiteľný, túto Zmluvu uzatvorili dobromyseľne a v súlade so zásadami poctivého obchodného styku a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, túto Zmluvu si prečítali, obsahu tejto Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu s obsahom tejto Zmluvy ju prostredníctvom osôb oprávnených konať v ich mene podpísali v deň, ktorý je uvedený na prvej strane tejto Zmluvy.

V Bratislave dňa: .....

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Ing. Jaroslav Daniška
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Mgr. Matej Hambálek, MBA
podpredseda predstavenstva
a riaditeľ úseku služieb

V ..... dňa: .....

Partner

Osoba oprávnená konať za Partnera,
titul, meno a priezvisko, funkcia,
názov/obchodné meno
spoločnosti/Partnera

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Cenová a technická špecifikácia Predmetu plnenia

I. Základný rozsah opravy u HDV prevzatého do opravy

P. č.	Operácia	Počet ks	Prácnosť v hod	Cena práce v € bez DPH za 1 hod	Cena práce celkom v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena za operáciu celkom v € bez DPH
	I. Základný rozsah	1 HDV	x	x	x	x	x
1.	Vstupná prehliadka	1 HDV					
2.	Pojazd	1 HDV					
3.	Rám s nadstavbou a vybavením	1 HDV					
4.	Brzda	1 HDV					
5.	Chladenie SM	1 HDV					
6.	Funkčná výzbroj mechanická	1 HDV					
7.	Elektrické stroje a zariadenia	1 HDV					
8.	Elektrické prístroje	1 HDV					
9.	Prístroje a zariadenia riadiace, kontrolné, zabezpečovacie, oznamovacie a ostatné el. zariadenia	1 HDV					
10.	Ostatné zariadenie	1 HDV					
11.	Vozidlo ako celok	1 HDV					
	Základný rozsah spolu:	1 HDV					

II. Súvisiace opravárenské práce, ktoré sú vykonávané len v prípade preukázania nutnosti ich vykonania pre funkčnosť HDV

P. č.	Operácia	MJ	Počet	Prácnosť v hod	Cena práce v € bez DPH za 1 hod	Cena práce celkom v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena za operáciu celkom v € bez DPH
	Súvisiace opravy pre HDV radu 746	x	x	x	x	x	x	x
1.	Dosadenie novej obruče	KS	1					
2.	Dosadenie nového kotúčového kolesa	KS	1					
3.	Dosadenie novej nápravy	KS	1					
4.	Dosadenie nového ozubeného kolesa	KS	1					
5.	Dosadenie panvice tlapového ložiska renovácia: R2	KS	1					
6.	Dosadenie nového nápravového ložiska	KS	1					
7.	Dosadenie novej vonkajšej pružiny	KS	1					
8.	Dosadenie novej vnútornej pružiny	KS	1					
9.	Dosadenie nového kyvného ramena	KS	1					
10.	Dosadenie nového krytu ozubeného prevodu	KS	1					
11.	Dosadenie nových cievok kotvy TM	KS	1					
12.	Dosadenie nových cievok a hriadeľa kotvy TM	KS	1					
13.	Dosadenie nových cievok a komutátora kotvy TM	KS	1					
14.	Dosadenie novej ručnej vodnej pumpy	KS	1					
15.	Dosadenie nových vstrekovačov SM	KS	1					
16.	Dosadenie nových ojničných ložísk SM	KS	1					
17.	Dosadenie nových púzdier valcov SM	KS	1					
18.	Dosadenie nového ložiska uloženia vačkového hriadeľa SM	KS	1					
19.	Dosadenie novej ojnice SM	KS	1					
20.	Dosadenie novej hlavy SM	KS	1					
21.	Dosadenie nových ložísk uloženia KH vrátane axiálu	SADA	1					
22.	Dosadenie nového tlmiča torzných kmitov SM	KS	1					
23.	Dosadenie nového ozubeného venca SM	KS	1					
24.	Dosadenie nového medzichladiča vzduchu SM	KS	1					
25.	Dosadenie nového pružného člena spojky motor-generátora	KS	1					
26.	Dosadenie nových snímačov SM	SADA	1					
27.	Dosadenie novej kabeláže SM	SADA	1					

28.	Dosadenie nového chladičového bloku	KS	1					
29.	Dosadenie nového ventilátora	KS	1					
30.	Dosadenie nového uloženia ventilátorov chladenia	KS	1					
31.	Dosadenie novej nádrže na hydraulický olej	KS	1					
32.	Dosadenie nového teplovodného kúrenia stanovišťa rušňovodiča na vyšší výkon	KS	1					
33.	Zateplenie stanovišťa rušňovodiča	KS	1					
34.	Dosadenie nového predhrevu SM	KS	1					
35.	Dosadenie tlmičov SACHS	KS	1					
	Súvisiace opravárenské práce spolu:	x	x					

III. Cena za hodinu práce nešpecifikovanej technicko-technologickým postupom Hlavnej opravy
(zmluvne nešpecifikovaný výkon)

Pomenovanie operácie	Cena za 1hod práce v € bez DPH
Zmluvne nešpecifikovaná operácia (HZS)	

Základný rozsah hlavnej opravy HDV radu 756

1. Vstupná prehliadka:

Vstupná prehliadka s kontrolou jeho úplnosti a stavu častí a dielov

Vykonanie funkčnej skúšky brzdy podľa V15/II (kontrola funkčnosti a tesnosti panelu DAKO BSE, panelu prídavnej a parkovacej brzdy, panelov pieskovania 2ks a panelov húkačiek 2ks)

Odzbrojenie DV pred H opravou od vody, oleja, piesku a paliva so zaznamenaním množstiev

Vypracovanie preberacieho protokolu

Kompletná demontáž agregátov a celkov z DV a ich rozloženie a príprava na komisionálnu prehliadku rušňa.

Kompletné očistenie DV a jeho dielov

Kontrola základných rozmerov a vôli daných meracími listami pre DV ako celok, nevyhovujúce rozmery sa zaznamenajú, aby mohli byť v priebehu opravy ustanovené do predpísaných tolerancií

Vykonanie defektoskopickej kontroly nariadených dielov podľa „3_S42_TechPostup-91_2012_v8.0 – Technologické postupy a inštrukcie pre nedeštruktívne skúšanie ŽKV“

2. Pojazd

Podvozky:

Podvozky kompletné úplná demontáž, rozloženie na diely

Dôkladné očistenie všetkých častí, opieskovanie, náter

Úprava kontrolovaných povrchov, odstránenie nečistôt pre defektoskopickú kontrolu

Kontrola jednotlivých dielov podvozku

Montáž a kompletizácia podvozku predpísaným druhom maziva

Premazanie všetkých klzných častí podvozku

Naplniť v zmysle mazacích plánov predpísaným druhom mazivom všetky časti podvozku

Defektoskopická kontrola v zmysle súboru defektoskopických kontrol

Kompletizácia

Skúšanie a zábeh podvozkov po skompletizovaní

Nastavenie vôle medzi kyvnými ramenami a gumokovovými nárazníkmi rámu podvozkov po zaviazaní pod skriňu rušňa

Záchytky brzdových tiahel skontrolovať, poškodené opraviť regeneráciou na VR,

Pri montáži dosadiť nový spojovací materiál

Rám podvozku:

Vonkajšia prehliadka rámu podvozku

Rozmerová kontrola - rámu podvozku, stavu puzdier a čapov

Oprava:

- operných nosov a dier rámu podvozku pre uloženie pružného závesu trakčných motorov regulovať a vypúzdriť
- skrutkové spoje, závrtne skrutky, závity dier renovácia
- prepúzdrenie podvozku - puzdra a čapy na VR

	- čapy pákovia zrenovovať na VR - vymeniť opery ťažných čapov - držiaky upevnenia zvislých a vodorovných tlmičov na ráme zrenovovať, opraviť na VR - výmena gumokovových nárazníkov - rám podvozkov po defektoskopií, tiahla brzdy, závesy - vymeniť stavacie skrutky brzdy - vymeniť gumokovové diely uloženia skrine na rám podvozku
Dvojkolie:	
	Demontáž, rozloženie na diely Očistenie, príprava na defektoskopiu Úprava kontrolovaných povrchov, odstránenie nečistôt pre defektoskopickú kontrolu Kontrola mier a tolerancií Úplná defektoskopická kontrola v zmysle súboru defektoskopických kontrol Oprava dvojkolia a úprava jazdného profilu sústružením Regulovanie čapov na VR podľa výrobcu pre tlapové ložiská Operné krúžky opraviť zregenerovať na VR, výmena tesnení Renovácia čapov valivých ložísk Montáž
Uloženie trakčného motoru na náprave:	
	Vonkajšia prehliadka – panvíc tlapových ložísk - pružín závesov trakčného motoru - priečnikov závesov trakčných motorov - spojovacích skrutiek a matíc Rozmerová kontrola v rozsahu: - uloženia trakčného motora na náprave - pružín závesov trakčných motorov a vodiacich svorníkov - skúška pružín stlačením na dosadnutie a opätovné premeranie Oprava: - panvice tlapových ložísk vyliať a opracovať na predpísaný OS rozmer renovácia:R1 - výmena zaisťujúcich klinov tlapových ložísk/ pero/ - renovácia telesa opôr pružín TM - spojovacie skrutky či matice vymeniť
Nápravové ložisko:	

	Demontáž nápravového ložiska, Čistenie nápravového ložiska, Kontrola: - stavu nápravového ložiska - vonkajšia prehliadka telesa ložiskového domčeka, veka a labyrintu - vonkajšia prehliadka skrutkových spojov - rozmerová kontrola a posúdenie nápravových ložísk podľa predpisu V 20/24/S Oprava: - montáž nápravového ložiska - poškodené závity skrutkových spojov zregulovať, skrutky vymeniť - výmena tesnenia viek Montáž
Primárne vypruženie:	
	Kontrola - vonkajšia prehliadka: - kyvných ramien, na trhliny a deformácie - dorazov kyvných ramien - pružín na trhliny, deformácie, jamky, ryhy - sťahovacích skrutiek a matíc pružín - pružných lamiel závesov Oprava: - dosadenie nových silentblokov a čapov kyvných ramien - hydraulické tlmiče (zvislé aj vodorovné)– výmena - gumené bloky a svorníky hydraulického tlmiča vymeniť - oprava uloženia držiakov hydraulických tlmičov na ráme podvozku, kyvného ramena,a skrine s nadstavbou ťažného čapu - premeranie charakteristík pružín a ich spárovanie s vystavením meracieho protokolu - poškodené sťahovacie skrutky a matice pružín vymeniť - otvor kyvného ramená pre nápravové ložisko previesť renováciu na VR - držiaky upevnenia zvislých tlmičov na skrini zrenovovať, opraviť na VR
Ozubený prevod na náprave:	
	Kontrola: v zmysle predpisu V 40 článok 21, - vonkajšia prehliadka ozubených kôl na výskyt trhlín, - rozmerová kontrola stavu ozubených kolies, modul - defektoskopická kontrola - krytu ozubeného prevodu

	Oprava: - výmena tesnenia krytu - výmena predpísaného maziva
Otočný ťažný čap, a jeho uloženie:	
	Očistenie otočného čapu a jeho uloženia Úprava kontrolovaných povrchov, odstránenie nečistôt pre defektoskopickú kontrolu Kontrola: - vonkajšia prehliadka otočného čapu v ráme skrine - defektoskopická kontrola - rozmerová kontrola uloženia otočného čapu - rozmerová kontrola otočného čapu - poistné laná / skriňa–podvozok / Oprava: - poškodené príložky otočných čapov odpáliť a dosadiť nové - deformované telesa otočných čapov - držiaky upevnenia zvislých tlmičov na skrini zrenovovať, opraviť - demontáž montáž silovej kabeláže
Podvozok ako celok:	
	Označenie na vonkajšej strane rámu podvozku Dodržanie rozdielu priemeru obručí po oprave dvojkolí Dodržanie výberu a párovania pružín primáru, tak aby bola splnená požiadavka pre váženie rušňa Dodržanie technológie montáže silentblokov kyvných ramien Nastavenie vôle kyvných ramien po zaviazaní skrine na podvozky Kontrola bočnej vôle ozubenia nápravového prevodu Skúška dvojkolia s trakčným prevodom po namontovaní krytu prevodu na nápravu, dvojkolie sa poháňa vlastným trakčným motorom Kontrola tesnosti krytu prevodu, ozubený prevod nesmie vykazovať prerušovaný hluk a rázy Doplnenie a premazanie klzných dielov podvozku
3. Rám s nadstavbou a vybavením	
Rám skrine:	
	Demontáž príslušných podskupín a dielov Očistenie rámu skrine a vzduchovodu od mastných nečistôt a prachu Úprava kontrolovaných povrchov, odstránenie nečistôt pre defektoskopickú kontrolu Vonkajšia prehliadka rámu skrine na trhliny, kontrola zvarov, defektoskopia, vrátane nástupných schodíkov Vonkajšia prehliadka závitových otvorov a upevňovacích skrutiek Rozmerová kontrola rámu skrine podľa výkresovej dokumentácie výrobcu Oprava:

	-zbernú vaňu na netesnosti odskúšať, vypúšťací otvor opraviť, vyrobiť a vykonať dodatočnú montáž druhého vypúšťacieho otvoru - prípadné prasknuté miesta rámu zavariť určeným a schváleným technologickým postupom pre zváranaie - deformované časti rámu skrine opraviť/ vrátane uchytenia držiakov pluhov - poškodené diery so závitmi opraviť vyvarením a spätným vyrezaním závitov, poškodené skrutky vymeniť náter spodku skrine Montáž
Sekundárne vypruženie uloženia skrine na podvozku:	
	Kontrola: - Očistenie - Vonkajšia prehliadka dielov uloženia skrine - bočných dorazov medzi rámom skrine a podvozkom Oprava: - výmena všetkých gumokovových dorazov - alternatíva podľa stavu : - alt 1. výmena stĺpika gumokovu medzi rámom podvozku a rámom skrine - alt 2. zmeranie výšky stĺpika gumokovu medzi rámom podvozku a rámom skrine
Narážacie ústrojenstvo:	
	Demontáž, rozloženie dielov Vyčistenie rozložených dielov Rozmerová kontrola Odskúšanie funkcie s premeraním na skúšobnom stave+protokol Premazať Montáž Nastavenie výšky nad temenom koľajnice
Ťahadlové ústrojenstvo:	
	Demontáž ťahadlového ústrojenstva Očistenie dielov ťahadlového ústrojenstva Vonkajšia prehliadka jednotlivých dielov Rozmerová kontrola jednotlivých dielov Úprava kontrolovaných povrchov, odstránenie nečistôt pre defektoskopickú kontrolu Predpísaná defektoskopická kontrola Premazať Montáž Nastavenie mier pojazdu a nápravových a kolesových tlakov, váženie
Uloženie skrine	Výmena kožených mechov olejových vaní, kontrola sedla, valčekov, klznej dosky, guľového nosiča , matice
Bočné vypruženie	

	rozobratie bočného výpruženia, výmena tesnenia, kontrola pružín podľa VD, výmena silentblokov, montáž
Kapoty a bočnice	
	Demontáž príslušných dielov skrine vozidla
	Očistenie a odmastenie jednotlivých dielov skrine
	Očistenie doskových vzduchových filtrov, výmena filtračného materiálu
	- kontrola skrine a príslušenstva (bočníc zámky, madlá, zábradlie, kľučky a iné)
	- kontrola stavu zmetadiel, pluhov, snímačov VZ a ich upevnenie
	Montáž
	Nastavenie výšky dolnej hrany zmetadla
Kabína	
	Demontáž, očistenie, vonkajšia prehliadka vybavenia stanovišťa, prečalúnenie sedačiek, kovovej konštrukcie, pultu, výmena celej podlahovej krytiny, výmena všetkých tesnení okien a dverí, montáž podskupín kabíny / kúrenie, sedačky, rolety,stierače a iné /
	Demontáž, revízia a vyčistenie, montáž klimatizačnej jednotky
	Demontáž sociálneho kútika vozidla, očistenie, vonkajšia prehliadka, výmena tesniaceho materiálu, montáž, odskúšanie na tesnosť sociálneho kútika vozidla
	Demontáž kúrenia stanovišťa, očistenie, vonkajšia prehliadka montáž
	Montáž
Palivová nádrž :	
	Demontáž nádrže a príslušenstva, očistenie
	Vonkajšia prehliadka, vyčistenie vnútrajška a naftoznakov, rozmerová kontrola
	Výmena tesnení, montáž
	Vykonať skúšku tesnosti a odkaľovacích ventilov
	Montáž
Batériová skriňa:	
	očistenie vnútrajšku a odvzdušňovacieho sita
	kontrola priestorov pre uloženie AKB a odstrániť starý náter
	demontáž a kontrola dielov skrine
	nový náter vykonať, skriňu pretesnit
	Montáž
4. Brzda	
Kompresor Atmos LE 180.1	
	Demontáž kompresora, očistenie a kontrola
	Výmena tesniacich prvkov, filtrov, termostatov, pružnej časti spojky
	Očistenie, tlaková skúška, chladiča
	Kompletizácia, vyzbrojenie kompresora predpísanou náplňou
	Odskúšanie kompresora, náter kompresora
	Montáž kompresora do rušňa
Odlučovače oleja Hankinson	
	Demontáž, rozloženie, vyčistenie
	Kontrola
	Výmena filtračných elementov a tesnení
	Montáž

Diely brzdového zariadenia:	
	Kontrola, oprava a skúšanie v zmysle predpisu V 15/I, a V 15/II.
	Diely pneumobloku demontovať a očistiť
	Brzdič BSE panelový opraviť, namontovať, vystavenie protokolov - kontrola dátumu výroby 12 ročná záruka funkčnosti
	- vyčistenie sitiek vzduchových filtrov v prípade poškodenia výmena
	Panel prídavnej a parkovacej brzdy - vymeniť tesnenia dielov panela a odskúšať na tesnosť - kontrola dátumu výroby 12 ročná záruka funkčnosti
	Panely húkačiek - vymeniť tesnenia dielov panela a odskúšať na tesnosť - kontrola dátumu výroby 12 ročná záruka funkčnosti
	Panely pieskovania - vymeniť tesnenia dielov panela a odskúšať na tesnosť- kontrola dátumu výroby 12 ročná záruka funkčnosti
	Rozvádzač DAKO rozložiť vykonať rozmerovú a vizuálnu kontrolu jednotlivých dielov
	- vymeniť gumené tesnenie, záklopky, bránice
	- zložiť rozvádzač ,vykonať skúšky na skúšobnom stave a vystaviť protokol
	Odbrzďovače palubné) rozložiť vykonať rozmerovú a vizuálnu kontrolu jednotlivých dielov, vymeniť tesnenia
	- zložiť odbrzdovač a vykonať skúšky na skúšobnom stave
	Poistné ventíly rozložiť vykonať rozmerovú a vizuálnu kontrolu jednotlivých dielov, vymeniť tesnenia
	Tlakové relé DAKO rozložiť vykonať rozmerovú a vizuálnu kontrolu jednotlivých dielov
	- vymeniť gumené tesnenie
	- zložiť relé a vykonať skúšky na skúšobnom stave
	Spojkové kohúty,brzdové spojky, spätné záklopky,škrtiče,záchranné záklopky
	- rozložiť vykonať rozmerovú a vizuálnu kontrolu jednotlivých dielov, vymeniť tesnenia
	- zložiť a vykonať skúšky na skúšobnom stave
	Kohúty a ventily rozložiť vykonať rozmerovú a vizuálnu kontrolu jednotlivých dielov
	- vymeniť gumené tesnenie
	- zabrúsiť kuželky a sedlá
	- zložiť a vykonať skúšky na skúšobnom stave
	Vzduchové filtre Hankinson rozložiť vykonať vizuálnu kontrolu
	- vymeniť filtračné elementy
	- zložiť
	Hadice pneumobloku vymeniť
Pracovný valec žalúzii EDB	
	Demontáž včítane prívodných tlakových hadíc a potrubí+očistenie
	Vonkajšia prehliadka, rozmerová kontrola, odtlakovanie hadíc
	- výmena manžety piestu
	- výmena tesnení
	Montáž
	Funkčná skúška
Vodná vyrovnávacia nádrž	
	Vonkajšia prehliadka
	- vymeniť tesnenia
	- tesnosť odskúšať
Výfukové potrubie:	

Vankajšia prehliadka dielov výfuku
- tesnenia vymeniť

Tlmič výfuku:

vonkajšia prehliadka tlmiča výfuku
Opraviť tlmič výfuku

Plniace potrubie:

Kontrola:
- vonkajšia prehliadka dielov potrubia
- rozmerová kontrola
vymeniť tesnenia

5. Chladenie SM

Chladičový blok

Demontáž :
- od chladiaceho bloku demontovať všetky potrubia a el inštaláciu
- demontovať chladiaci blok ako celok z rámu rušňa

Vonkajšia prehliadka chladiaceho bloku
Vnútorné aj vonkajšie vyčistenie
Kontrola tesnosti chladiaceho bloku, vodným tlakom
Oprava chladiaceho bloku, trhliny alebo prasknuté zvary zavariť
Poškodené alebo deformované dosadacie plochy prírub rámu opraviť
Náter chladiaceho rámu
Montáž
- pri kompletizácii aj montáži výmena všetných tesnení
- zvýšenú pozornosť venovať vystredeniu remeníc náhonu a napnutiu klinových remeňov

Ventilátory chladiča vody :

Demontáž
Očistenie, kontrola
Kontrola vyváženia ventilátorov chladenia
Spätná montáž s nastavením polohy ventilátorov

Ventilátory chladenia trakčných motorov :

Demontáž :
- vykonať kompletnú demontáž ventilátorov podľa pokynov v platnom TP

Kontrola:
- vykonať kompletnú kontrolu telies ventilátorov,lopatk. kolies,hriadeľa,remenice podľa pokynov v platnom TP

Oprava - vykonať podľa pokynov v platnom TP, sem patria práce ako sú :
- deformované lopatky ventilátora vyrovnať, trhliny zavariť
- výmena ložísk
- opraviť drážky a uchytenie telesa ventilátora na ráme skrine
- deformované skrine vyrovnať, trhliny zavariť
- otvor telesa pre valivé ložisko previesť renováciu na VR
- hriadeľ previesť renováciu na VR

Montáž
- montáž ventilátorov CHTM, vykonať opačným spôsobom ako pri demontáži,podľa pokynov platného TP
- po montáži vykonať zábeh VCHTM na skúšobnom stave
- previesť vyváženosť lopatkových kôl na skúšobnom stave
- zvýšenú pozornosť venovať nastaveniu vôle medzi lopatkami a skriňou po celom obvode

Okruhy – potrubia

Vodné potrubie:

Očistenie potrubia od zbytkov usadenín, vnútorné priestory prepláchnuť predpísaným roztokom
Kontrola - vonkajšia prehliadka jednotlivých dielov
Všetky kohúty a šupátka skontrolovať, tesnenia vymeniť
Pri montáži vymeniť všetky tesnenia a gumenné hadice
Skúšanie potrubia podľa TP
Oprava - výmena poškodených potrubí
- prasknuté potrubie zavariť
- tesnenia, pryžové hadice a upevňujúce spony vymeniť
- oprava:
- skúšanie potrubia podľa TP
- všetky kohúty a šupátka opraviť , tesnenia vymeniť

Armatúry vodných okruhov:

Kontrola
- vnútorné priestory prepláchnuť predpísaným roztokom
- vonkajšia prehliadka dielov armatúr
- kontrolovať tesnosť

Oprava:
- deformácie, závitové časti, držiaky opraviť, trhliny zavariť
- netesnosti armatúr odstrániť, tesnenia vymeniť
- zriadenie armatúr podľa TP stanovených výrobcom
- všetky kohúty a šupátka opraviť , tesnenia vymeniť

Olejové potrubie s armatúrou:

Očistenie a vonkajšia kontrola, prehliadka jednotlivých dielov
Všetky kohúty a šupátka skontrolovať, tesnenia vymeniť
Pri montáži vymeniť všetky tesnenia a gumenné hadice
Skúšanie potrubia
Oprava:

- deformácie, závitové časti, držiaky opraviť, trhliny zavariť
- netesnosti odstrániť
- tesnenia, pryžové hadice a upevňujúce spony vymeniť
- ziadenie armatúr podľa TP stanovených výrobcom
- všetky kohúty a šupátka opraviť , tesnenia vymeniť

Naftové potrubie s armatúrou:

Očistenie a vonkajšia kontrola, prehliadka jednotlivých dielov
Všetky kohúty skontrolovať, tesnenia vymeniť
Pri montáži vymeniť všetky tesnenia a gumenné hadice
Skúšanie potrubia
Oprava: - Všetky kohúty a šupátka opraviť , tesnenia vymeniť
- deformácie, závitové časti, držiaky opraviť, trhliny zavariť
- poškodené kužeľové konce vymeniť
- netesnosti odstrániť
- tesnenia, pryžové hadice a upevňujúce spony vymeniť
- zriadenie armatúr podľa TP stanovených výrobcom

Ručné krídlové čerpadlá vodného a naftového okruhu :

Rozobrať, očistenie a vonkajšia kontrola, prehliadka jednotlivých dielov
Kontrola vonkajšia prehliadka v rozsahu:
- teleso čerpadla a ucpávky vika na trhliny
- krídla s hriadeľom a tlačenými klapkami na poškodenie
- sacieho mostu a sacích klapiek na poškodenie
- ucpávku hriadele vymeniť
- vyskúšanie

Oprava:
- oprava v telese alebo ucpávkovom víke, trhliny zavariť
- opotrebované krídlo opraviť vyvarením a opracovaním na VR

Montáž
- montáž čerpadiel vykonať opačným spôsobom ako pri demontáži

6. Funkčná výzbroj mechanická

Spaľovací motor Caterpillar 3508 B SCAC

stiahnutie údajov riadiacej jednotky SM
Demontáž motora z rámu motorgenerátora vrátane odpojenia trakčného generátora
Montáž spaľovacieho motora do rámu motorgenerátora vrátane spojenia s generátorom

Hlavy spaľovacieho motora

Demontáž krytov hláv valca
Vyčistenie krytov hláv valca
Demontáž hláv spaľovacieho motora

	Rozloženie hláv spaľovacieho motora
	Vyčistenie hláv spaľovacieho motora
	Rozmerová kontrola hláv spaľovacieho motora
	Kontrola na trhliny v hlavách spaľovacieho motora
	Renovácia sediel ventilov
	Montáž hláv spaľovacieho motora
	Výmena tesniaceho materiálu hláv valcov
	Montáž krytov hláv
Piestová skupina (piesty, piestne krúžky, ojnice, púzdra valcov)	
	Demontáž piestov s ojnicami zo spaľovacieho motora vrátane ich rozloženia
	Vyčistenie piestov
	Rozmerová kontrola piestov
	Vyčistenie ojníc
	Rozmerová a defektoskopická kontrola ojníc
	Demontáž puzdier valcov
	Vyčistenie puzdier valcov
	Rozmerová kontrola puzdier valcov
	Výmena tesnení puzdier valcov
	Oprava púzdier valcov (honovanie)
	Montáž puzdier valcov
	Montáž piestnych krúžkov, piestnych čapov a ojníc
	Montáž piestových skupín do bloku motora
Rozvod (vačkový hriadeľ, zdvihatka, vahadlá, mostíky, ventily)	
	Rozloženie ventilového rozvodu
	Vyčistenie dielov rozvodu
	Rozmerová kontrola dielov rozvodu
	Renovácia ventilov
	Nastavenie ventilových vôlí
	Montáž rozvodového mechanizmu
Kľukový hriadeľ	
	Demontáž kľukového hriadeľa
	Vyčistenie kľukového hriadeľa
	Defektoskopická kontrola kľukového hriadeľa
	Oprava kľukového hriadeľa - leštenie
	Montáž kľukového hriadeľa
Blok spaľovacieho motora	
	Rozloženie bloku spaľovacieho motora
	Vyčistenie bloku spaľovacieho motora
	Rozmerová kontrola bloku spaľovacieho motora
	Rozmerová kontrola uloženia kľukového hriadeľa

	Demontáž olejovej vane
	Očistenie olejovej vane
	Výmena tesnení bloku SM vrátane olejovej vane a zadného a predného čela SM
	Montáž olejovej vane
	Nastavenie kolies rozvodu
	Montáž bloku spaľovacieho motora
Zotrvačník	
	Demontáž zotrvačníka
	Očistenie zotrvačníka
	Kontrola ozubeného venca
	Montáž zotrvačníka
Tlmič torzných kmitov	
	Demontáž tlmiča torzných kmitov
	Očistenie tlmiča torzných kmitov
	Kontrola na mechanické poškodenie, tesnosť
	Montáž tlmiča torzných kmitov
Chladiaci okruh (vodné čerpadlo, termostaty)	
	Demontáž chladiaceho okruhu
	Očistenie dielov chladiaceho okruhu
	Kontrola technického stavu komponentov chladiaceho okruhu
	Výmena tesniacich prvkov chladiaceho okruhu
	Montáž chladiaceho okruhu
Olejový okruh	
	Demontáž olejového okruhu
	Očistenie dielov olejového okruhu
	Výmena tesniaceho materiálu olejového okruhu
	Výmena olejových filtrov
	Montáž olejového okruhu
Sací a výfukový okruh	
	Rozloženie sacieho okruhu
	Vyčistenie a kontrola sacieho okruhu
	Vyčistenie a otlakovanie medzichladiča vzduchu
	Demontáž výfukového okruhu
	Očistenie a kontrola výfukového okruhu
	Výmena tesnení
	Montáž sacieho okruhu
	Montáž výfukového okruhu
Turbodúchadlo	
	Demontáž turbodúchalda
	Očistenie turbodúchadla

	Kontrola TBD vrátane axiálnej a radiálnej vôle
	Kontrola netesností mazania turbodúchadla
	Montáž turbodúchadla
Palivový okruh	
	Rozloženie palivového okruhu
	Vyčistenie a kontrola palivového okruhu
	Kontrola dielov palivového okruhu
	Výmena tesniaceho materiálu palivového okruhu
	Výmena palivových filtrov
	Montáž palivového okruhu
Ostatné	
	Demontáž pružného člena spojky motor – generátora
	Montáž pružného člena spojky motor – generátora
	Demontáž / montáž izolácie výfukového potrubia
	Demontáž náhonu alternátora
	Vyčistenie dielov náhonu alternátora
	Montáž náhonu alternátora
	Demontáž filtrov odvetrania kľukovej skrine
	Výmena filtrov odvetrania kľukovej skrine
	Montáž filtrov odvetrania kľukovej skrine
	Demontáž snímačov spaľovacieho motora
	Kontrola snímačov spaľovacieho motora
	Montáž snímačov na spaľovací motor
	Demontáž kabeláže
	Očistenie a kontrola kabeláže SM
	Montáž kabeláže SM
	Výmena hadíc a remeňov
Sprevádzkovanie spaľovacieho motora	
	Pri skladaní spaľovacieho motora vymeniť všetky tesniace materialy
	Osadenie spaľovacieho motora na stav motorovej brzdy
	Zábeh a odskúšanie spaľovacieho motora
	Demontáž spaľovacieho motora zo stavu motorovej brzdy
	Oprava: - súčiastky pohonu opraviť na výkresový rozmer/renováciou alebo výmenou za nové/ - súčiastky kĺbového hriadeľa opraviť podľa podľa pokynov v platnom TP na opravu KH
	Montáž: - montáž náhonu kúrenia vykonať opačným spôsobom ako pri montáži

Pohony + mechanická časť

Pohon ventilátorov CHTM

Demontáž :

- od pohonov VCHTM demontovať el inštaláciu
- kompletné ventilátory chladenia s elektromotormi z rámu rušňa odobrať
- rozobrať na jednotlivé diely

Kontrola:

- opotrebovanie všetkých dielov

Oprava:

- súčiastky napinákov opraviť na výkresový rozmer/renováciou alebo výmenou za nové/
- trhliny na základových doskách zavariť

Montáž:

- montáž pohonu VCHTM vykonať opačným spôsobom ako pri montáži
- zvýšenú pozornosť venovať vystredeniu remníc náhonu a napnutiu klinových remeňov
- všetky ložiská a klinové remene pohonu vymeniť za nové
- po montáži vykonať zábeh kompletných pohonov na skúšobnom stave

7. Elektrické stroje a zariadenia

Točivé elektrické stroje :

Trakčný motor

Vlastné rozloženie všetkých hlavných častí stroja

Očistenie demontovaných častí

Kontrola technického stavu a rozmerová kontrola jednotlivých dielov a vyskúšanie :

- kontrola statorov na trhliny
- kontrola dosadacích ploch vrátane závitových dier
- kontrola izolačného stavu vinutí
- mechanické upevnenie statorových cievok, pólov, prepojov, vývodových káblov
- kontrola štítových ložísk
- oprava mazania ložísk
- kontrola zberného ústrojenstva
- defektoskopická kontrola hriadeľov
- kontrola hriadeľov na opotrebované konce,
- vyváženie rotora vrátane výroby vývažkov
- rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov
- kontrola ovality komutátorov

Kompletizácia

Mechanická časť TM

Rozmerová kontrola

Oprava závitov statora, drevené spony vymeniť, krúžky, clony, kryty, spojovací materiál renovácia,

Oprava mazania tlapových ložísk vrátane výmeny mazacích knôtov, výmena plstených tesnív, oprava mazania štítových ložísk

Dosadenie kožených mechov a oprava kovových rámčekov mechov

	kontrola hriadeľov na VR a vyváženie rotorov
	kontrola operných nosov trakčných motorov, vek tlapových ložísk, zámkov viek tlapových ložísk
	Výmena gumených prechodiek
	kontrola ložiskových štítov predného a zadného na VR
	kontrola valivých ložísk
	Oprava mazania ložísk
	Regenerácia magnetického venca navareným a opracovaným na VR
	Oprava krycích plechov TM, výmena tesnení (kryt osi dvojkolí medzi tlapami)
	Oprava uloženia tlapových ložísk vrátane kontroly súososti,kontrola upevňovacích otvorov a závitov v telese TM
Elektrická časť točivých strojov:	
	Oprava statora, kontrola stavu a upevnenia pólov,
	Oprava zberného ústrojenstva, držiakov uhlíkov, nastavenie prítlakov na predpísaný tlak
	Výmena uhlíkových kartáčov
Trakčný alternátor	
	Vlastné rozloženie všetkých hlavných častí stroja
	Očistenie demontovaných častí
	Kontrola technického stavu a rozmerová kontrola jednotlivých dielov a vyskúšanie :
	- kontrola statorov na trhliny
	- kontrola dosadacích ploch vrátane závitových dier
	- kontrola kolesa ventilácie vlastného chladenia
	- kontrola izolačného stavu vinutí
	- kontrola vývodových káblov
	- kontrola štítových ložísk
	- oprava mazania ložísk
	- defektoskopická kontrola hriadeľov
	- kontrola hriadeľov na opotrebované konce, drážky pera
	- vyváženie rotora
	- rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov
	Vykonanie všetkých predpísaných skúšok
	Kompletizácia
Mechanická časť točivých strojov:	
	Rozmerová kontrola
	Oprava základných držiakov elektrických točivých strojov
	Oprava vibrakomov uchytenia, vadné skrutky a matice vymeniť
	Oprava mazania ložísk
	Oprava spojky alternátora, renovácia a zabrúsenie kužeľa, renovácia závitov
Elektrická časť točivých strojov:	
	Oprava statora,
Ostatné točivé stroje :	

	Budič trakčného alternátora,dynamo pre pohon chladenia TM,dobíjací alternátor, štartér,motor ventilátora chladenia TM,motor ventilátora chladenia EDB,motor stierača,stropný ventilátor, motor kaloriferu, u, motor výparníka klimatizácie , motor kondenzátora klimatizácie
	Vlastné rozloženie všetkých hlavných častí stroja
	Očistenie demontovaných častí
	Kontrola technického stavu a rozmerová kontrola jednotlivých dielov a vyskúšanie :
	- kontrola statorov na trhliny
	- kontrola dosadacích ploch vrátane závitových dier
	- kontrola kolesa ventilácie vlastného chladenia
	- kontrola izolačného stavu vinutí
	- mechanické upevnenie statorových cievok, pólov, prepojov, vývodových káblov
	- kontrola štítových ložísk
	- oprava mazania ložísk
	- defektoskopická kontrola hriadeľov
	- kontrola hriadeľov na opotrebované konce, drážky pera
	- vyváženie rotora vrátane výroby vývažkov
	- rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov
	Vykonanie všetkých predpísaných skúšok
	Kompletizácia
Mechanická časť točivých strojov:	
	Rozmerová kontrola
	Oprava závitov statora, krúžky, clony, kryty, spojovací materiál renovácia, vadné výmena
	kontrola hriadeľov na VR a vyváženie rotorov
	kontrola gumených prechodiek
	oprava základných držiakov elektrických točivých strojov
	kontrola ložiskových štítov predného a zadného na VR
	Oprava silentblokov uchytenia, vadné skrutky a matice vymeniť
	Vadné, nevyhovujúce valivé ložiská vymeniť
	Oprava mazania ložísk
	Oprava remeníc na VR, zabrúsenie
	montáž klinových remeňov a napnutie na určenú hodnotu
	Kompletizácia
Elektrická časť točivých strojov:	
	Oprava zberných krúžkov alternátorov
	Kompletizácia
8. Elektrické prístroje	
Kontaktné a spínacie prístroje:	
	Kontrola opotrebenia kontaktov, styku kontaktov v zopnutom stave, prítlačnej sily kontaktov, otvorenie kontaktov
	Kontrola pružín kontaktov,
	Kontrola zaistenia čapov a poistiek, vadné opraviť
	Kontrola izolátorov a izolačných nosných dielov
	Kontrola ohybných spojovacích pásov na narušený aktívny prierez, resp. vyhriate alebo vycínované

	Kontrola dotiahnutia všetkých skrutiek,
	Konzervácia čapov, pružín, ložísk, kladiek a klzných plôch predpísaným mazacím tukom
	Vizuálna a rozmerová kontrola jednotlivých dielov pneumatickej časti spínacích prístrojov. Vykonať skúšku tesnosti rozvodov
	Kontrola funkcie spínacích prístrojov pri menovitých a minimálnych hodnotách ovládacieho napätia a vzduchu, kontroluje sa funkcia blokovania
	Kontrola izolačného odporu živých častí prístroja proti kostre a medzi kontaktmi navzájom
	Kontrola vôle pákových sústav prístrojov, vôle musia po oprave zodpovedať správnej funkcii prístrojov
	Skúška dielektrickej pevnosti hlavných a pomocných kontaktov proti kostre a medzi sebou navzájom priloženým napätím
	Nastavenie a odskúšanie
Stýkače:	
	Odstránenie opalov a natavených kovov zo zhášacích komôr,kontrola vypálenín
	Premeranie ohmického odporu cievky ovládacieho elektromagnetu,
	Prehliadka kotvy stykača s pohyblivým kontaktom a držiaku pevného kontaktu
	Demontáž a oprava pólov zhášacích cievok, zhášacie cievky natrieť izolačným lakom
	Výmena poškodených opaľovacích rohov
	Kontrola upevnenia ovládacej cievky elektromagnetu
	Kompletizácia
	Kontrola hlavných aj pomocných kontaktov,- nastavenie
	Kontrola a oprava
Prepínač smeru a odpojovač:	
	Kontrola opotrebenia kontaktov
	Kontrola prítlačnej sily, poklesu a zdvihu kontaktov hlavných a pomocných,
	Kontrola opotrebenia puzdier klzných ložísk, dovolená hodnota opotrebenia je 0,5 mm na priemer,
	Kontrola opotrebenia vačiek , kladičiek a ich čapov, zriadiť na určené parametre
	Zmeranie izolačného odporu medzi kontaktmi a kostrou, prevedie sa skúška dielektrickej pevnosti
	Kontrola a oprava
	Kontakty namazať vazelínou podľa mazacieho plánu
Pneumatický pohon smerového valca:	
	Kontrola vonkajšia a rozmerová
	Tesniace krúžky vymeniť
	Tesniace krúžky namazať
Odporníky:	
	Prehliadka odporníkov, očistenie nosných izolátorov, kontaktov a zberných dotykov.
	Kontrola dotiahnutia všetkých skrutkových spojov, svoriek
	Obnova poškodenia značenia svoriek odporníkov
	Premeranie odporov za studena voltampérmetrovou alebo môstkovu metódou
	Kontrola izolačného stavu meraním izolačného odporu a skúška dielektrickej pevnosti izolácie priloženým napätím
	Kontrola a oprava
Káblové kanály:	
	Vizuálna kontrola stavu káblového kanála
	Dôkladné očistenie od oleja a nečistôt

Kabeláž s príslušenstvom:	
	Kontrola kabeláže MN, NN a VN z ohľadom na stav izolácia a na mechanické poškodenie káblov, vodiče ktoré nevyhovujú svojim stavom bezpečnosti sa vymenia
	Oprava a obnova označenia koncov všetkých vodičov, musia súhlasiť s platnými schémami, označenia koncov všetkých vodičov
	Kontrola stavu žíl vodičov pri káblových okách,
	Kontrola všetkých skrutkových spojov a svoriek na svorkovniciach
	Kontrola flexibilných spojovacích pásov,
	Kontrola a prípadná obnova pocínovaných, kadmiovaných alebo zinkovaných stykových ploch
	Kontrola izolačného stavu kabeláže meraním izolačného odporu a skúška dielektrickej pevnosti izolácie priloženým napätím
	Kontrola a oprava
	Spoje kabeláže trakčných motorov a silových káblov – výmena krycích nevodivých hadíc pripojenia TM
	Kontrola inštalačných hadíc, vývodiek a prechodiek
	Kontrola a vyčistenie konektorov
	kontrola označenia prístrojov podľa platnej schémy
9. Prístroje a zariadenia riadiace, kontrolné, zabezpečovacie , oznamovacie a ostatné el zariadenia	
Pri opravách všetkých prístrojov a zariadeniach kontrolných, zabezpečovacích a oznamovacích:	
	Kontrola technického stavu, revízia, vyčistenie, montáž a vyskúšanie
	Kontrola a oprava
Elektromagnetické, časové, pomocné a ochranné relé:	
	Kontrola izolácie cievok relé, oprava a náter izolačným lakom
	Kontrola dotiahnutia svoriek vodičov a predradných odporníkov
	Kontrola odporu cievky, pri 20°C,
	Kontrola opotrebenia kontaktov
	Kontrola nastavenia spínacích hodnôt a vykonanie nastavenia relé, kontrola súčasnosti spínania a rozpínania
	Kontrola zdvihu kotvy
	Preskúšanie izolačného stavu relé premeraním izolačného odporu s kontrolou dielektrickej pevnosti izolácie priloženým napätím proti kostre prístroja
	Kontrola a oprava
	Relé osadené do pätíc odskúšať
	Pätice relátok skontrolovať , dotiahnúť skrutkové spoje
Tlakové spínače:	
	Očistenie a odskúšanie spínacieho systému a mikrospínačov
	úprava uchytenia tlakových spínačov a prívodných potrubí v zmysle záručných podmienok výrobcu tlakových spínačov
	Kontrola a nastavenie
Elektromagnetické ventily:	
	Kontrola vzdialenosti prítlačnej kotvy od jadra
	Nastavenie predpísaného zdvihu
	Kontrola ohmickej hodnoty odporu cievky ovládacieho elektromagnetu
	Zmeranie izolačného odporu cievky ovládacieho elektromagnetu
	Funkčná skúška prístroja pri menovitom tlaku vzduchu a pri menovitej a minimálnej hodnote ovládacieho napätia
	Kontrola a oprava
	Vymeniť sedlá ventilov

Kontroléry	
	Očistenie a prekontrolovanie vačkových spínačov, nájazdov vačiek, namazanie
	Kontrola a oprava v zmysle návodu výrobcu
Nabíjacie zariadenie	
	Premerať charakteristiku v režime obmedzenia max. nabíjacieho prúdu a max. napätia nabíjacieho dynama v závislosti na otáčkach SM, nastavenie
Usmerňovače:	
	Demontáž
	Vyčistenie
	Premeranie diód ,tyristorov, RC členov
	Výmena chladiacich ventilátorov
	Izolačný stav zmerať
	Montáž
Meniče napájania:	
	Demontáž
	Vyčistenie
	Premeranie, nastavenie
	Montáž
Dobíjače:	
	Demontáž
	Vyčistenie
	Vyskúšanie funkcie a nastavenie
	Montáž
Prevodníky:	
	Demontáž
	Vyčistenie
	Prekontrolovanie prevodu
	Montáž
Snímače neelektrických veličín:	
	Demontáž
	Vyčistenie
	Kontrola prevodu veličín
	Montáž
Napäťové, prúdové čidlá:	
	Demontáž
	Vyčistenie
	Prekontrolovanie prevodov čidiel
	Montáž
Procesorový regulátor NES:	
	Vyčistenie jednotlivých kaziet z vani
	Vizuálna kontrola kaziet, označenia

	Kontrola konektorov
	Kontrola spojov – uvolnené dotiahnuť
	Premeranie, a nastavenie podľa výrobcu
Ovládacie a signalizačné prístroje:	
	Funkčná skúška termostatov a nastavenie hodnôt
	Funkčná skúška spínačov, prepínačov, tlačítok a koncových spínačov
	Kontrola žiaroviek, objímok a elektronickej inštalácie v paneloch signalizácie
	Kontrola a oprava
Meracie prístroje:	
	Kontrola funkcie
	Premeranie ohmických hodnôt predradných odporníkov a bočníkov
	Kontrola a oprava
Diódy:	
	Preskúšanie prechodom prúdu v priepustnom a závernom smere
Akumulátorová batéria:	
	Kontrola a údržba : - vstupná kapacitná skúška, vystavenie protokolu - výmena vadných článkov - vyliatie elektrolytu - čistenie - výplach článkov - výmena elektrolytu - čistenie, sušenie vadné výdrevy vymeniť, náter bední impregnačným náterom - montáž a zapojenie do sád - nabitie - výstupná kapacitná skúška vrátane laboratórnych skúšok elektrolytu, vystavenie protokolu
Žiarovkové svietidlá:	
	Demontáž, rozloženie, vyčistenie a kontrola všetkých dielov svietidiel a svetlometov Preskúšanie funkcie vypínačov, prepínačov, tlačidiel, spínačov Výmena tesnení Oprava: - vyčistenie skiel krytov svietidiel, svetlometov, Vizuálna kontrola tlmiacich odporníkov, svetlometov a zmeranie ohmického odporu Kompletizácia, montáž
Ostatné elektronické zariadenia:	
	Demontáž, rozloženie dielov Očistenie Kontrola funkcie Nastavenie a oprava

	Montáž
Zariadenie na meranie rýchlosti MIREL RM1 :	
	Profylaktiku v rozsahu D3 podľa návodu výrobcu vykonať
	Mechanické upevnenie zobrazovacích jednotiek dotiahnuť
Poistky, ističe:	
	Prehliadnuť,
	Funkciu ističov vyskúšať,
	Očistenie kontaktov výkonových nožových poistiek a kontrola ich stavu
Vlakový zabezpečovač:	
	Demontáž vlakového zabezpečovača v četne snímačov VZ a rozloženie na diely
	Vykonať prehliadku a opravu zariadenia
	Vlakový zabezpečovač MIREL VZ1 – vykonanie profylaktiky D3 podľa platného predpisu pre MIREL VZ1 od výrobcu
	Montáž
	Oživenie a funkčná skúška na vozidle
	Vykonanie kontroly a opravy IRC
Chladnička:	
	Vyčistenie vnútorného priestoru a dezinfekcia
	Prehliadnutie, vyčistenie a oprava vetracích kanálov
	Kontrola a oprava chladiaceho okruhu podľa výrobcu
	Montáž, funkčná skúška
Zobrazovacie zariadenia:	
	Demontáž
	Vyčistenie
	Kontrola
	Výmena batérie
	Montáž
Zásuvka diaľkového riadenia	
	výmena + kontrola tesnosti
10. Ostatné zariadenie	
Pieskovacie zariadenie:	
	Kontrola
	Vonkajšia prehliadka jednotlivých dielov
	- zásobovacieho okruhu
	- tlakovzdušného okruhu
Húkačka, píšťala:	
	Kontrola jednotlivých dielov

	Húkačku,píšťalu rozložiť vykonať vizuálnu a rozmerovú kontrolu - membránu vymeniť - tesnenia vymeniť - vykonať skúšku funkcie
Stierače okien:	
	Montáž, kontrola kvality priliehania stieračov okien ku sklám po montáži, odskúšanie funkčnosti
Mazacie zariadenie okolesníkov - DELIMON	
	Vykonať vonkajšiu prehliadku a rozmerovú kontrolu jednotlivých dielov - ovládacích, tlakovzdušných a zásobovacieho obvodu - vymeniť gumené hadice - vymeniť tesnenia - vymeniť mazivo - potrubie vyčistiť tlakom z vnútra Vykonať montáž, nastavenie dávkovacích trysiek a funkčná skúška
Vzduchové filtre:	
	- výmena výplne filtrov
Tlakové nádoby	
	očistenie rozobrať na diely kontrola jednotlivých dielov premeranie hrúbky steny tlakových nádob vykonanie tlakovej skúšky zabrúsenie ventilov vykonanie prevádzkovej revízie TN vyznačenie dátumov PRTN a TS
Doklady:	
	Vyplnenie dokumentácie vozidla a vystavenie príslušných dokladov, protokolov, merných listov, východzej revízie elektrického zariadenia a vyplnenie protokolu o vykonaní pravidelnej technickej prehliadke a technického preukazu v zmysle vyhlášky MDPT č. 351/2010 Z .z. a Prílohy č.15 predpisu SÚHDV
Náter skrine hnacieho vozidla:	
	Náter skrine motorového rušňa sa dohodne pri KP podľa stavu náteru, v zmysle dohodnutého farebného riešenia, v ZR sa uvažuje s rozsahom pre LAK II Zhotovenie popisov a popísanie hnacieho vozidla vrátane loga na skriňu motorového rušňa
11. Vozidlo ako celok	
	Vykonať H opravu HDV v dohodnutom rozsahu v zmysle schválených technologických postupov, platných zákonov, predpisov, vyhlášok, smerníc, noriem a návodu výrobcu Kontrola skrutkových spojov, montáž jednotlivých celkov, osadenie, vystredenie, zaviazanie celkov do skrine, montáž okruhov,zaviazanie podvozkov Kontrola a oprava mechanickej a ručnej brzdy, kontrola nastavenia odľahlosti brzdových zdrží od obručí dvojkolí

Kontrola tlakovej brzdy, tesnosti vzduchového potrubia a prístrojových okruhov
Zhotovenie popisov a popísanie hnacieho vozidla vrátane loga na skriňu motorového rušňa
Kontrola stavu a doplnenie všetkých prevádzkových hmôt
Nastavenie mier pojazdu a nápravových a kolesových tlakov, váženie
Oživenie
Statická skúška vozidla
Nastavenie výkonových parametrov vozidla
Vykonanie skúšobnej jazdy, podľa predpisu SÚHDV
Odovzdanie zástupcovi odberateľa

REKLAMAČNÝ PORIADOK PRE HLAVNÉ OPRAVY HDV RADU 756

pri uplatňovaní práv zo zodpovednosti za Vady

(ďalej len **„Reklamačný poriadok“**)

1. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1.1. Tento Reklamačný poriadok upravuje práva a povinnosti Zmluvných strán pri vzniku Vád Predmetu plnenia v priebehu Záručnej doby. Vzťahuje sa na uplatňovanie práv pri vzniku Vád v Záručnej dobe po Hlavných opravách HDV podľa bodu 2.1. tohto Reklamačného poriadku a je záväzný pre obe Zmluvné strany.

1.2. Predmetom plnenia v zmysle tohto Reklamačného poriadku sa rozumie HDV opravované a dodané v zmysle Zmluvy. Ak nie je ustanovené v tomto Reklamačnom poriadku inak, majú výrazy s veľkým začiatočným písmenom rovnaký význam aký im pripisuje Zmluva, ktorej súčasťou je tento Reklamačný poriadok.

2. ZÁRUČNÁ DOBA

2.1. Záručná doba je stanovená nasledovne:

2.1.1. 60 mesiacov – na náter PUR – prevedenie LAK I,
2.1.2 24 mesiacov – na náter PUR – prevedenie LAK II,
2.1.3. 24 mesiacov – na všetky novo dodané diely,
2.1.4. 24 mesiacov – na syntetický náter – prevedenie LAK I,
2.1.5. 12 mesiacov – na syntetický náter – prevedenie LAK II,
2.1.6. 12 mesiacov – na prevíjané elektrické stroje/zariadenia,
2.1.7. 12 mesiacov – na modernizované, opravované časti a ND,
2.1.8. 6 mesiacov – na prekontrolované a preskúšané časti HDV.

2.2. U novo dodaných náhradných dielov, na ktoré poskytuje výrobca záruku dlhšiu ako 24 mesiacov, platí Záručná doba daná výrobcom dielu, celku.

2.3. Záručná doba začína plynúť momentom začatia užívania HDV po jeho prevzatí z Opravy zo strany ZSSK CARGO, to znamená momentom odovzdania HDV Partnerom ZSSK CARGO do prevádzkového používania v zmysle Zmluvy.

2.4. Záručná doba sa predlžuje o dni, počas ktorých nebolo možné príslušné HDV používať v prevádzke z dôvodu uznanej reklamovanej záručnej Vady.
Pre určenie dĺžky predĺženia záručnej lehoty je rozhodujúci:

a) deň oznámenia reklamácie Partnerovi podľa článku 3.1. tohto Reklamačného poriadku (osobne, telefonicky, e-mail, alebo fax), ktorý sa už zaratúva do doby predĺženia záruky,

b) deň ukončenia reklamácie po podpise preberacieho protokolu a odovzdanie Predmetu plnenia ZSSK CARGO do užívania, ktorý sa ešte ráta do doby predĺženia záruky.

2.5. Na súčiastky, ktoré Partner použil na odstránenie reklamovanej Vady a na práce vykonané pri odstraňovaní záručnej Vady sa vzťahuje záruka v zmysle článku 2. tohto Reklamačného poriadku.

3. PRÁVA A POVINNOSTI ZSSK CARGO

3.1. ZSSK CARGO je povinná uplatniť u Partnera reklamáciu na vzniknutú Vadu Predmetu plnenia čo najskôr po jej zistení, osobne, telefonicky, e-mailom alebo faxom. V prípade osobného kontaktu alebo telefonátu je nutné následne doručiť aj reklamačný protokol.

V prípade osobného kontaktu alebo telefonátu je nutné následne doručiť aj reklamačný protokol (pre reklamácie HDV je to hlásenka vzor „A“ podľa článku 7. tohto reklamačného poriadku).
Vzor Reklamačnej hlásenky „A“ a Reklamačnej hlásenky „B“ pre reklamáciu záručnej poruchy HDV je uvedený v článku 6. tohto Reklamačného poriadku.

3.2. Vedením reklamačnej agendy pre záručné poruchy HDV na strane ZSSK CARGO je poverená Sekcia podpory údržby a opráv ŽKVZSSK CARGO, ktorá je oprávnená zasielať reklamačné hlásenia Partnerovi a uzatvárať s jeho zástupcami reklamačné prípady.

3.3. ZSSK CARGO má právo presvedčiť sa o dodržiavaní termínov, rozsahu a kvality záručnej opravy na mieste výkonu záručnej opravy. Takáto kontrola môže byť podmienená prítomnosťou zástupcov Partnera.

3.4. V priebehu Záručnej doby je ZSSK CARGO povinná na Predmete plnenia zabezpečiť vykonávanie všetkých prevádzkových ošetrení, prehliadok a inej údržby predpísanej platnými udržiavacími predpismi ZSSK CARGO.

Partner je oprávnený sa o dodržovaní lehôt a rozsahu údržby presvedčiť na mieste (t.j. na pracoviskách), kde je údržba predmetu plnenia vykonávaná. Takáto kontrola musí byť podmienená prítomnosťou zástupcu ZSSK CARGO. V prípade, že Partner zistí, že ZSSK CARGO neplní podmienky podľa predpisov ZSSK CARGO, ktoré súvisia so zaistením bezpečnej a spoľahlivej prevádzky predmetu plnenia , má právo bezplatné odstránenie reklamovanej Vady odmietnuť a zrušiť trvanie Záručnej doby tej časti Predmetu plnenia, ktorej sa dotýka neplnenie podmienky podľa predpisov ZSSK CARGO

3.5. V prípade, že na Predmete plnenia vznikla porucha, ktorá by pri ďalšom prevádzkovaní mohla mať za následok zväčšenie rozsahu poškodenia alebo iné vážne škody, je ZSSK CARGO povinná vadný Predmet plnenia neodkladne odstaviť z prevádzky a to i pred prerokovaním s Partnerom.

3.6. ZSSK CARGO je povinná zabezpečiť zástupcom Partnera, pre účely posudzovania a odstraňovania záručných Vád, prístup do priestoru, kde je vadný Predmet plnenia uložený.

4. PRÁVA A POVINNOSTI PARTNERA

4.1. Partner zodpovedá ZSSK CARGO za kompletnosť a kvalitu všetkých vykonávaných prác. Tieto práce musia zodpovedať udržiavacím predpisom výrobcu HDV, výkresovej dokumentácii, technickým normám a predpisom ZSSK CARGO.

4.2. Záruke podliehajú všetky diely a súčiastky HDV, ktoré boli Partnerom v zmysle Základného rozsahu Hlavnej opravy a dohodnutých naviac prác uvedených v „Zápise z komisionálnej prehliadky“ opravovaného Predmetu plnenia dodané, opravované, kontrolované a preskúšané, okrem súčiastok špecifikovaných v bode 5.2. tohto Reklamačného poriadku.

4.3. Partner je povinný na došlé reklamačné hlásenia podľa bodu 3.1. tohto Reklamačného poriadku reagovať bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 9:30 hod. nasledujúceho Pracovného dňa. V tejto lehote sa dohodne so zástupcom ZSSK CARGO, akým spôsobom bude ďalej reklamácia riešená. Partner svoje stanovisko písomne oznámi ZSSK CARGO.

4.4. Odstránenie reklamovaných záručných porúch (Vád) je Partner povinný zabezpečiť v nasledujúcich lehotách od okamihu zaujatia stanoviska podľa bodu 4.3**.** tohto Reklamačného poriadku:
4.4.1 - pri Vadách malého rozsahu, t.j. do 15 Nh prácnosti - do 24 hodín,
4.4.2 - pri Vadách stredného rozsahu, t.j. od 15Nh do 50 Nh prácnosti - do 72 hodín,
4.4.3 - pri Vadách veľkého rozsahu, t.j. nad 50 Nh prácnosti - do 7 dní;

Partner sa môže dohodnúť so zástupcom ZSSK CARGO na ďalších termínoch odstránenia Vád. V prípade, ak Partner nebude reagovať podľa bodu 4.3. tohto Reklamačného poriadku, platia termíny odstránenia poruchy podľa bodov 4.4.1. až 4.4.3 a začínajú plynúť nasledujúcim dňom odo dňa odoslania oznámenia o reklamácii. Po odstránení záručnej Vady (uznanej) Partner vykoná funkčnú skúšku HDV.

4.5. Pokiaľ Partner nedodrží stanovené alebo dohodnuté lehoty na odstránenie reklamovaných záručných porúch podľa bodu 4.4. tohto Reklamačného poriadku, môže byť zo strany ZSSK CARGO uplatnená sankcia podľa Zmluvy.

4.6. Partner má výhradné právo rozhodnúť o spôsobe a mieste odstránenia záručnej Vady pri dodržaní platných noriem, predpisov, technologických postupov a nariadení ZSSK CARGO určených pre túto činnosť a zariadenia.

4.7. Pokiaľ Partner rozhodne, že záručnú Vadu odstráni na inom mieste, než bolo ZSSK CARGO nahlásené Reklamačným protokolom, zabezpečí prepravu HDV na určené miesto na náklady Partnera. Partner je povinný o tomto rozhodnutí informovať ZSSK CARGO.

Spiatočnú dopravu po vykonaní záručnej opravy zabezpečuje Partner na svoje náklady.

4.8. Všetky preukázané náklady spojené s odstránením uznanej reklamovanej záručnej Vady znáša Partner.

4.9. O spôsobe odstránenia reklamovanej Vady, prípadne o zamietnutí reklamácie, je Partner povinný vykonať písomný záznam (pre reklamácie HDV je to hlásenka vzor „B“ podľa článku 6 tohto Reklamačného poriadku), ktorý mu svojím podpisom odsúhlasí poverený pracovník ZSSK CARGO. Pre reklamácie porúch HDV je to zástupca Sekcia podpory údržby a opráv ŽKV (spravidla príslušný supervízor).

Písomný záznam musí byť vystavený do 5 Pracovných dní po odstránení záručnej Vady HDV Partnerom a v tento deň i predložený na podpis poverenému pracovníkovi ZSSK CARGO.

4.10. Pokiaľ nedošlo medzi Zmluvnými stranami k sporu, považuje sa podpísaný písomný záznam v zmysle bodu 4.9. tohto Reklamačného poriadku za ukončenie reklamačného prípadu.

4.11. Pokiaľ dôjde pri riešení záručných prípadov k sporom medzi Zmluvnými stranami, môže si každá zo zúčastnených strán prizvať k ďalším rokovaniam nezávislých odborníkov.

Rokovanie o riešení jednotlivých sporných prípadov zvoláva Partner do 30 kalendárnych dní od vystavenia písomného záznamu a pozvánka musí byť zúčastneným stranám doručená najneskôr 3 Pracovné dni pred termínom konania. Do vyriešenia sporu sa reklamácia až do konečného uzavretia vykazuje ako neuzavretá.

5. PODMIENKY ZÁRUKY

5.1. Partner znáša všetky sankčné postihy a náhrady škôd uplatnené tretími stranami voči ZSSK CARGO, ktoré preukázateľne súvisia s Vadou Diela uznanou ako oprávnená reklamácia v zmysle Obchodného zákonníka.

5.2. Záruka Partnera sa nevzťahuje na tie opravované a preskúšané diely a súčasti HDV, ktoré:

5.2.1. majú charakter spotrebného materiálu (napr. žiarovky, žiarivky, pod..)
alebo

5.2.2. diely, u ktorých za prevádzky dochádza k prirodzenému prevádzkovému opotrebovaniu (napr. uhlíkové kefy jednosmerných točivých strojov, jazdný profil obručí alebo monoblokov, brzdové klátiky, brzdové doštičky, filtračné vložky, obloženie lyžín zberačov) a jedná sa len o ich prevádzkové opotrebenie.

U prevádzkových hmôt a náplní nespadajú do zodpovednosti za Vady ich výmeny predpísané udržiavacím predpisom a ich doplňovanie v rozsahu obvyklom v prevádzke.

5.3. Záruka sa nevzťahuje na prípad Vád, vzniknutých neodbornými zásahmi, obsluhou a údržbou, a nedodržovaním udržiavacieho poriadku. Za nezáručné sa tiež považujú prípady, kedy bez predchádzajúceho súhlasu Partnera dôjde k porušeniu plombovaných uzáverov umiestnených na diele alebo k akémukoľvek neoprávnenému zásahu do ND v záručnej dobe.

5.4. Záruka sa nevzťahuje na prípady Vád, ku ktorým došlo vyššou mocou.

5.5. Záruka sa nevzťahuje na prípady Vád, ku ktorým došlo vplyvom poruchy iného zariadenia alebo celku HDV, ktoré záruke nepodlieha.

5.6. V prípadoch, kedy má záručná Vada charakter neodstrániteľnej Vady, má ZSSK CARGO právo buď na:

5.6.1. primeranú zľavu z ceny opravy, ak zistená chyba nebráni účelnému a bezpečnému využívaniu predmetu diela, alebo

5.6.2. na odstúpenie od zmluvy v zmysle bodu 7.9. Zmluvy.

Zároveň v zmysle bodu 7.9. Zmluvy má ZSSK CARGO nárok na náhradu škody a zmluvnú pokutu.

5.7. Pri preukázaní neoprávnenosti reklamácie hradí všetky náklady, súvisiace s riešením reklamácie ZSSK CARGO, v prípade oprávnenosti reklamácie, všetky náklady súvisiace s riešením reklamácie znáša Partner. Pokiaľ sa pri rokovaní preukáže neoprávnenosť reklamačných nárokov ZSSK CARGO, je reklamačné rokovanie automaticky ukončené podpisom protokolu z rokovania a Partner po predložení Objednávky ZSSK CARGO môže opravu zrealizovať ako nezáručnú.

6. REKLAMAČNÝ PROTOKOL

(vzor Reklamačného protokolu)

HLÁSENKA – REKLAMÁCIA CHYBY – PORUCHY ŽELEZNIČNÉHO KOĽAJOVÉHO VOZIDLA V ZÁRUČNEJ DOBE - vzor „A“

Číslo reklamačnej hlásenky	
Miesto odstavenia ŽKV	

Za objednávateľa		Za zhotoviteľa	
Telefonický kontakt		Telefonický kontakt	
E-mail		E-mail	

V zmysle reklamačného poriadku u Vás dnešným dňom reklamujeme chybu zistenú v záručnej dobe na železničnom koľajovom vozidle:

Evidenčné číslo ŽKV	Reklamácia stupňa údržby	Dátum uvedenia do prevádzky	Záručná doba do	ŽKV odstavené dňa / hod	Doba / km od uvedenia ŽKV do prevádzky	Celkový počet dní prestoja ŽKV v záruke	Poradové číslo reklamácie ŽKV

Reklamovaný celok	Výrobné číslo

Popis reklamovanej chyby

Dátum	Miesto	Meno a priezvisko	Podpis

ZÁPIS O POSÚDENÍ A ODSTRÁNENÍ REKLAMOVANÝCH ZÁVAD NA ŽELEZNIČNOM KOĽAJOVOM VOZIDLE – vzor „B“

HLÁSENKA – REKLAMÁCIA CHYBY – PORUCHY ŽELEZNIČNÉHO KOĽAJOVÉHO VOZIDLA V ZÁRUČNEJ DOBE - vzor „B“	
Číslo reklamačnej hlásenky „A“	
Miesto odstavenia ŽKV	

Za objednávateľa		Za zhotoviteľa	
Telefonický kontakt		Telefonický kontakt	
E-mail		E-mail	

Evidenčné číslo ŽKV	Reklamácia stupňa údržby	Dátum odstavenia ŽKV do záručnej opravy	Počet dní prestoja ŽKV v záručnej oprave	Miesto uvedenia ŽKV do prevádzky po reklamovanej oprave	ŽKV uvedené do prevádzky po reklamovanej oprave dňa / hod

Reklamovaný celok	Výrobné číslo	Reklamácia Uznaná - Neuznaná

Vyjadrenie zhotoviteľa ku príčine chyby a spôsobu jej odstránenia

Za zhotoviteľa			
Dátum	Miesto	Meno a priezvisko	Podpis

Za objednávateľa			
Dátum	Miesto	Meno a priezvisko	Podpis

ZSSK CARGO

ZÁPISNICA O ODOVZDANÍ HDV DO HLAVNEJ OPRAVY

Rad a inventárne číslo DV : ..... RD : .....

Dátum pristavenia DV: .....

Počet ubehnutých km od poslednej hlavnej opravy :.....

Spolu s DV sa odovzdáva : ..... Kniha opráv : .....

DV pristavené na základe :.....

Požiadavky k údržbovému zásahu :.....

.....

.....

.....

Odovzdanie dokladov DV podľa Prílohy č.15 predpisu SÚHDV : áno - nie */

Počet a druh hasiacich prístrojov :.....

Stav ponechaných prevádzkových zásob (áno – nie) */:

Nafta : .....(litrov) Piesok:.....(áno – nie) */

Chladiaca kvapalina odvodnená : ..... (áno – nie) */ Typ nemrznúcej zmesi : .....

Zariadenie MSE*/ funkčné - nefunkčné */ Plombovanie MSE porušené - neporušené */

Zariadenie MSN*/ funkčné - nefunkčné */ Plombovanie MSN porušené - neporušené */

iné : .....

.....

Celkové stanovisko k stavu pristaveného DV (čistota, poškodenie DV) :

.....

.....

.....

Stav konštrukčných celkov :

Názov celku - výrobné číslo	Počet kusov			
	celkom :	neopraviteľné	chýbajúce	poškodené

....

odovzdal (meno, priezvisko, podpis) | miesto a dátum | prevzal (meno, priezvisko, podpis)

Rozdeľovník :
1 x Partner
1 x Supervízor
1 x ITK - Preberač

*/ nehodiace prešKrtnite

ZSSK CARGO

ZÁPISNICA O PREVZATÍ HDV Z HLAVNEJ OPRAVY

Zápisnica číslo: .....

Rad a inventárne číslo DV vrátane kontrolnej číslice : .....

RD : .....

Hlavná oprava(H)

Zoznam sprievodnej dokumentácie vozidla (podľa prílohy č.15 predpisu SÚHDV) : áno - nie */

Odovzdanie vozidla bolo opakované : áno - nie*/

Skúšobná jazda bola vykonaná podľa prílohy č.7 predpisu SÚHDV áno - nie */ :

v traťovom úseku : .....

dňa : .....

Chyby po skúšobnej jazde odstránené dňa:.....hod:.....

DV bolo - nebolo*/ prevzaté z hlavej opravy.

Dôvody neprevzatia DV :

Miesto a dátum: .....

Partner : Preberač:

Rozdeľovník:
1x Preberač
1x Partner
1x Supervízor

*/ nehodiace sa prečiarknite

	Zhotoviteľ	

ZÁPIS Z KOMISIONÁLNEJ PREHLIADKY HDV RADU 756

Číslo ZKV					
Vlastník ŽKV	**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia,a.s.**				
Stupeň opravy	EH/MH oprava	**Dátum**		**Miesto**	

Zúčastnení	**Meno,priezvisko**	**Funkcia**	**Podpis**
Za objednávateľa		supervízor	
		ITK	
Za zhotoviteľa			

I. ZÁKLADNÝ ROZSAH				
	Pracnosť	**Pracnosť**	**Materiál**	**Suma**
	Nhod.	**€ bez DPH**	**€ bez DPH**	**€ bez DPH**
Cena za základný rozsah v € bez DPH				

Názov činnosti (úkonu)	**Pracnosť**	**Pracnosť**	**Materiál**	**Suma**
	Nhod.	**€ bez DPH**	**€ bez DPH**	**€ bez DPH**
II. NAVIAC PRÁCE				
Celkom naviac práce v € bez DPH				

III. PREVÁDZKOVÉ ÚPRAVY				
Celkom prevádzkové úpravy v € bez DPH				

IV. NÁSILNÉ POŠKODENIA				

Celkom násilné poškodenia v € bez DPH				

V. KOOPERÁCIE				
Celkom kooperácie v € bez DPH				

SPOLU v € bez DPH				

Termín ukončenia opravy:	

S rozsahom opravy :

Súhlasím - Nesúhlasím **Za objednávateľa:**
(Meno, podpis)

Súhlasím - Nesúhlasím **Za zhotoviteľa:**
(Meno, podpis)

ZOZNAM SÚVISIACICH PREDPISOV A SMERNÍC

V15/II. – Predpis pre údržbu a opravy brzdových zariadení železničných koľajových vozidiel, platnosť od 1.10.1987, Vydalo – ČSD – FMD

ŽPO 48 – Predpis pre opravy točivých strojov hnacích vozidiel, platnosť od 1.7.1984, Vydal ŽOS Nymburk

3_S42_Smernica-2_2024_v3.0 – Smernica pre zabezpečenie kvality údržby a opráv akumulátorových batérií, platnosť od 1.4.2024, Vydalo ZSSK CARGO

T 108 – Obsluha vlakového zabezpečovacieho zariadenia, platnosť od 1.9.1991, Vydalo – ČSD - FMD

T128 – Údržba vlakového zabezpečovacieho zariadenia, platnosť od 1.12.1984, Vydalo – ČSD - FMD

3_S43_Smernica-09_2011_v 1.0 – Farebné riešenie HDV ZSSK CARGO, platnosť od 4.2.2011, Vydalo ZSSK CARGO

TNŽ 280080 – Dráhové vozidlá vonkajšie označenia osobných, motorových a elektrických vozňov a jednotiek a motorových a elektrických rušňov, platnosť od 1.6.2008, Vydal - ŽSR

3_S42_Smernica-5_2021_v3.4 – Smernica pre zabezpečenie kvality zvárania železničných koľajových vozidiel, platnosť od 1.5.2024, Vydalo ZSSK CARGO

3_S21_Predpis_1_2025_v 3.0 – Systém údržby hnacích dráhových vozidiel (SÚ HDV), Platnosť od 1.5.2025, Vydalo ZSSK CARGO

3_S42_TechPostup-91_2020_v8.3– Technologické postupy a inštrukcie pre nedeštruktívne skúšanie ŽKV, Platnosť od 27.7.2020, Vydalo ZSSK CARGO

3_S43_Smernica_V6_2017_v 1.1 - V6 – Kontrola kvality výroby, opráv a prebierka železničných koľajových vozidiel, ich uzlov, komponentov a ND, platnosť od 1.10.2017, Vydalo ZSSK CARGO

“

Záznamy pre preberanie po periodických opravách

Príloha 15

ZÁZNAMY PRE PREBERANIE PO PERIODICKÝCH OPRAVÁCH

+© 2025; ZSSK CARGO - Všetky práva vyhradené

ZÁZNAM O ZMENÁCH

Zmena		Záznam		
Číslo	**Účinnosť od**	**Zmenu schválil**	**Dňa/ Podpis**	**Upravené časti oproti predchádzajúcej verzii**
1.				
2.				
3.				

+© 2025; ZSSK CARGO - Všetky práva vyhradené

Použité skratky pre HDV jednotlivých trakcií :

E - elektrickej trakcie

M - motorovej trakcie

Záznam, protokol:	E	M
Prevádzková kniha, s vyplneným stupňom periodickej opravy a dátumom ukončenia	x	x
Preberací protokol HDV do opravy	x	x
Komisionálna prehliadka s určením rozsahu opravy	x	x
Záznam o technických úpravách subsystému (list prevádzkových úprav vykonaných na HDV, rámoch podvozku)	x	x
Protokol o meraní dvojkolesia (rozkolesie, priemery obručí, monoblokov v toleranciách podľa druhu prenosu výkonu, meranie ozubených vencov, pastorkov, medzikôl, čapov náprav pre nápravové ložiská, čapov náprav pre tlapové ložiska s klzným uložením)	x	x
Evidenčné listy dvojkolesí, s vyplneným dátumom montáže dvojkolesia, opravárenským zásahom na dvojkolí, defektoskopia	x	x
Meranie otočných čapov a ložiska otoč. čapu a ložiskových skríň. Protokol o vykonaní rajdovnosti podvozkov – len radov 770, 771, 773.8	x	x
Kontrola zvarových spojov rámov podvozku podľa výkresovej dokumentácie výrobcu, protokoly zvárania,so zapísaním def. kontroly, miesta, dátumu a druhu opravy	x	x
Protokol o vykonaní skúšky brzdových valcov, brzd. jednotiek (tesnosť, predpísané vysunutie piestnice)	x	x
Záznam o umiestnení tlmičov na podvozkoch a ich atesty	x	x
Protokoly o oprave a skúšaní točivých strojov /meranie izolačného stavu, ovalita komutátora, výmena ložísk, typ uhlíkov, nastavenie neutrálnej osi zberného ústrojenstva/	x	x
Protokol o oprave, skúšaní a nastavení prepínača odbočiek	x	
Výsledky - rozbor transformátorového, motorového, hydraulického oleja	x	x
Mierové listy spaľovacieho motora, protokol o skúške spaľovacieho motora, hydraulickej prevodovky		x
Protokol o oprave, skúšaní a nastavení riadiaceho, hlavného a šuntovacieho kontroléra	x	
Protokol o oprave, skúšaní, meraní: kotevných impulzných meničov, impulzného meniča pre budenie trakč. motorov, usmerňovača, diódového oddeľovacieho bloku, unipulzu, statického nabíjača	x	
Protokoly o odskúšaní elektronického regulátora, meničov napätia		x
Protokoly o skúšaní, meraní a nastavení elektroniky, riadiacich, kontrolných signálov u HDV s impulznou reguláciou výkonu	x	
Súpis vykonaných def. kontroly v zmysle Súboru nariadených skúšok a kontrol HDV č.j 321/3022/Ga s doloženými Protokolmi o def. kontroly jednotlivých častí a dielov	x	x
Pasporty tlakových nádob /s platnou 6-ročnou tlakovou skúškou a ročnou prehliadkou - prevádzkovou revíziou/	x	x
Protokol o odskúšaní AKB	x	x
Protokol o skúške rýchlomerov	x	x

+© 2025; ZSSK CARGO - Všetky práva vyhradené

Záznam, protokol:	E	M
Protokol o skúške tlakomerov, poistných ventilov, brzdičov, tlakových relé, prídavných tlak. relé, protišmyk. zariadení, stavačov zdrží	x	x
Protokol o skúške a nastavení zberačov	x	
Protokol o nastavení VN ochrán, hlavného vypínača, VN skúšky HDV	x	x
Protokol o skúške vlakového zabezpečovača /osvedčenie o akosti a kompletnosti/	x	x
Mierový list rámu skrine, rámov podvozku /po násilnom poškodení/	x	x
Vážny lístok /protokol o nastavení nápravových tlakov HDV/	x	x
Mierový list pojazdu (protokol o výškovom nastavení pojazdu, nárazníkov, ťažného ústrojenstva)	x	x
Požiadavka na skúšobnú jazdu, Protokol zo skúšobnej jazdy (Zápisnica o prevzatí HDV z periodickej opravy / prehliadky - podľa prílohy č.11 predpisu SÚHDV)	x	x
Správa o revízii UTZ (elektrických zariadení, zdvíhacie zariadení a pod.)	x	x
Protokol o stacionárnej skúške brzdy /funkčnosť, tesnosť/	x	x
Protokol o vykonaní pravidelnej technickej prehliadky v zmysle Vyhlášky MDPT SR č.351/2010 Z.z. jej prílohy č.3	x	x
Technický preukaz ak bol vydaný	x	x
Súpis a rozsah použitých schválených náterových hmôt pri oprave LAK-u	x	x
Mierové listy pružín pojazdu a ich spárovanie	x	x
Protokol o vykonaní opravy náteru skrine HDV-LAK I,II,III	x	x

Naviac pri opravách zabezpečených mimo vlastných organizačných jednotiek ZSSK CARGO, je opravca (napr. ŽOS) povinný predložiť:

Protokol pre kontrolu dvojkolesia na zbytkovú nevyváženosť	x	
Atesty tlmičov	x	x
Protokol o medzioperačnej kontrole a zábehu podvozkov, pripadne trakč. motorov s tlapovým uložením a dvojkolesím	x	x
Protokol o funkčnom odskúšaní kúrenia, vetrania a klimatizácie	x	x
Protokol o skúške kompresorov	x	x
Protokol o kontrole prejazdu HDV obrysnicou. Pri NP skrine	x	x
Protokol o kontrole tesnosti skrine proti vnikaniu vody	x	x
Protokol o oprave jednotlivého konštrukčného dielu HDV, ktorý bol predmetom opravy u dodávateľa - opravcu	x	x

- Pre periodické opravy v rozsahu H - opravy podvozkov je potrebné predložiť všetky dokumenty týkajúce sa pojazdu.
- Pre periodické H - opravy a naviac práce je potrebné predložiť protokoly týkajúce sa jednotlivých konštrukčných dielov, na ktorých bola vykonaná oprava.
- V prípade, že uvedené záznamy nebudú pri preberaní HDV predložené ITK, HDV nebude z opravy prevzaté a prebierku HDV bude potrebné opakovať po skompletizovaní jednotlivých záznamov.
- Súčasťou preberania HDV po oprave je Zápisnica o prevzatí HDV z periodickej opravy/prehliadky (príloha č.11 predpisu SÚHDV).

+© 2025; ZSSK CARGO - Všetky práva vyhradené

PRAVIDLÁ PRE VSTUP DO VYHRADENÉHO OBVODU ZSSK CARGO

Podmienky na zaistenie BOZP

Vstup cudzích osôb do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO je podmienený vydaním povolenia na vstup do vyhradeného priestoru na základe žiadosti na každú osobu, pre ktorú sa vstup požaduje. Povolenie sa vystavuje na dobu nevyhnutne potrebnú pre splnenie úloh, maximálne na 24 mesiacov. Po ukončení platnosti je potrebné Povolenie vrátiť a v prípade potreby sa vydá nové povolenie na základe stanovených podmienok na vydanie.

V žiadosti o vydanie povolenia musí byť vyšpecifikovaný obvod a účel vstupu do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO, ktorý na žiadosti svojim podpisom odsúhlasí Sekcia správy majetku ZSSK CARGO. Súčasťou žiadosti o vydanie povolenia vstupu je „Preukaz spôsobilosti BOZP“ a „Potvrdenie o absolvovaní vstupného oboznámenia v podmienkach ZSSK CARGO“, ktoré vydáva hlavný inšpektor BOZP po absolvovaní vstupného oboznámenia.

O absolvovanie vstupného a pravidelného oboznámenia o BOZP je potrebné písomne požiadať na adrese: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Sekcia riadenia ľudských zdrojov, Tím BOZP, Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava. Žiadosť musí obsahovať menovite zamestnancov, pre ktorých je oboznámenie potrebné zabezpečiť.

Povolenie na vstup cudzích osôb do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO vydáva Úsek GR, Oddelenie kontroly, inšpekcie a ochrany ZSSK CARGO, Tomášikova 28B, 821 01Bratislava.

To isté platí pre vjazd cudzích cestných motorových vozidiel do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO.

Povolenie na vjazd cestného motorového vozidla do vyhradeného priestoru ZSSK CARGO sa vydáva na základe žiadosti na každé cestné motorové vozidlo. Povolenie sa vystavuje na dobu nevyhnutne potrebnú pre splnenie úloh, maximálne na 24 mesiacov.

Povolenie na vjazd cestného motorového vozidla do vyhradeného obvodu Úsek GR, Oddelenie kontroly, inšpekcie a ochrany, Tomášikova 28B, 821 01Bratislava.

Povolenie na vjazd cestného motorového vozidla do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO sa môže vydať len zamestnancom cudzích organizácií, ktorí majú vydané platné povolenie na vstup do vyhradených priestorov ZSSK CARGO.

Povinnosti cudzích spoločností v oblasti BOZP

1. Oboznámiť zamestnancov so všeobecne platnou legislatívou o BOZP a PO.
2. Zabezpečiť odbornú spôsobilosť zamestnancov na výkon práce podľa platnej legislatívy v SR (vyhláška č. 508/2009 MPSVaR SR Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v platnom znení).
3. Zabezpečiť odbornú spôsobilosť zamestnancov na výkon práce podľa platnej legislatívy v SR (vyhláška č. 205/2010 Z. z. Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v platnom znení).
4. Zabezpečiť overenie zdravotnej spôsobilosti pre výkon práce podľa platnej legislatívy v SR a pracovného zaradenia (zákon č. 124/2006 Z. z. o BOZP a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v platnom znení, vyhláška č. 245/2010 Z. z. MDPT SR o odbornej spôsobilosti, zdravotnej spôsobilosti a psychickej spôsobilosti osôb pri prevádzkovaní dráhy a dopravy na dráhe v platnom znení).
5. Hodnotiť rizika a určiť bezpečné pracovné postupy.
6. Poskytnúť OOPP svojim zamestnancom.
7. Oboznámiť so všeobecným postupom v prípade záchranných prác, evakuácii a vzniku poškodenia zdravia vrátane prvej pomoci.
8. Zabezpečiť evidenciu dochádzky na pracovisko iného zamestnávateľa.
9. Pracovné pozície, ktoré pri výkone svojej práce sú na pracoviskách ZSSK CARGO musia mať platné oboznámenie zo Z2 – Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ZSSK CARGO.
10. Evidovať platnosť preukazov o spôsobilosti BOZP a zabezpečiť obnovovanie ich platnosti.

Povinnosti spoločnosti ZSSK CARGO

1. Zabezpečiť príslušnú elektrotechnickú kvalifikáciu zamestnancov pracujúcich a pohybujúcich sa pod trolejovým vedením v zmysle vyhlášky 205/2010 Z.z MDPT SR o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v platnom znení a STN 34 3109.
2. Preukázateľne oboznámiť zamestnancov dodávateľa s BP1- Predpis o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, základnými zásadami BOZP a vystaviť „Preukaz spôsobilosti o BOZP“.
3. Preukázateľne oboznámiť s Prevádzkovým poriadkom príslušného pracoviska, Prevádzkovo-technologickými poriadkami príslušných pracovísk, s pracoviskami so zvýšeným rizikom a o vzniknutých mimoriadnostiach na pracovisku. Oboznámenie zabezpečí príslušný vedúci zamestnanec priamo na jednotlivých pracoviskách.
4. Oboznámiť zamestnancov dodávateľa so spôsobom a miestom, kde je potrebné nahlasovať vstup na jednotlivé pracoviská, vznik mimoriadnych udalostí, poškodenie zdravia pri práci a hlásiť sa v prípade evakuácie a záchranných prác.

Povinnosti zamestnanca

1. Dodržiavať všeobecne platné pravidlá a predpisy o BOZP na území zákazníka, rešpektovať príslušné značenie na jednotlivých pracoviskách, oboznámiť sa s postupom v prípade záchranných prác, evakuácií a vzniku poškodenia zdravia, vrátane prvej pomoci na pracovisku zákazníka.
2. Pri práci používať OOPP, ktoré sú povinné pre dané pracovisko a vykonávanú činnosť.
3. Pri vstupe do areálu ZSSK CARGO kontaktovať povereného zamestnanca daného pracoviska, ohlásiť svoju prítomnosť a zaznamenať začiatok a koniec výkonu práce.
4. Všetky práce vykonávať so súhlasom vedúceho pracoviska a svojho vedúceho.
5. Nezasahovať do výrobných zariadení a nevykonávať práce, na ktoré nemá zamestnanec potrebnú odbornú spôsobilosť alebo oprávnenie a nevykonávať prácu bez príkazu na prácu.
6. Pri výkone práce postupovať podľa schváleného pracovného postupu a dodržiavať bezpečný pracovný postup pri práci v priestoroch iného zamestnávateľa (rušňové depo, prevádzkareň, koľajisko).
7. V prípade, že zamestnanec zistí porušenie BOZP, vznik nebezpečnej udalosti alebo iných mimoriadností, je povinný nahlásiť tento nedostatok vedúcemu pracoviska, svojmu vedúcemu alebo nimi poverenej osobe. Ak pracuje na pracovisku, kde nie je možné odstrániť nebezpečenstvo a ohrozenie, je povinný riadiť sa bezpečným pracovným postupom určeným pre toto pracovisko.
8. V prípade pracovného úrazu je povinný poskytnúť nevyhnutnú prvú pomoc a bezodkladne ohlásiť mimoriadnosť vedúcemu pracoviska alebo poverenej osobe.
9. Podrobiť sa kontrole na alkohol, omamné látky a dodržiavať zákaz fajčenia, s výnimkou miest na to určených.

Zoznam vyzískaného Kovového odpadu

K Objednávke č.....zo dňa.....

Por. č.	Materiál, z ktorého vznikol kovový odpad	Počet	Druh Kovového odpadu vyjadrený interným číslom materiálu ZSSK CARGO	Hmotnosť v MJ
Spolu:				

V ..... dňa.....

.....
Za Partnera spracoval:

.....
Za ZSSK CARGO fyzicky overil:

Výrobca – dodávateľ Hersteller/Leiferer	**Objednávateľ** Besteller

Inšpekčný certifikát 3.2 – číslo/rok :

Číslo zmluvy/objednávky	
Technicko dodacie a preberacie podmienky	
Výkres	
Plán kontroly	

Názov výrobku	**Množstvo**	**Čísla výrobkov**

Doklady o skúškach:

Prílohy:

V: **Výrobca:** **ITK ZSSK CARGO:**

Dátum: